

 太古公司

太古股份有限公司

股份代號：‘A’股 00019 ‘B’股 00087

2013

中期報告



目錄

1	財務撮要
2	主席報告
5	業務評述
32	財務評述
33	融資
38	簡明中期賬目的審閱報告
39	中期賬目
44	中期賬目附註
72	附加資料
76	詞彙
77	財務日誌及投資者資訊

財務撮要

	截至六月三十日止六個月			截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	變幅 %	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
營業總額	23,776	22,075	8%	49,040
營業溢利	8,783	11,330	-22%	23,487
公司股東應佔溢利	6,608	8,420	-22%	17,410
來自營運的現金	6,572	2,439	169%	10,961
融資前的現金流入 / (流出) 淨額	1,043	(5,109)	不適用	(1,816)
權益總額 (包括非控股權益)	253,702	237,611	7%	248,382
債務淨額	47,524	44,325	7%	44,254
	港元	港元		港元
每股盈利	(a)			
'A' 股	4.39	5.60	-22%	11.57
'B' 股	0.88	1.12		2.31
	港元	港元		港元
每股股息				
'A' 股	1.00	1.00	0%	3.50
'B' 股	0.20	0.20		0.70
	港元	港元		港元
公司股東應佔每股權益	(b)			
'A' 股	141.38	132.46	7%	138.55
'B' 股	28.28	26.49		27.71

基本溢利及權益

	截至六月三十日止六個月			截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	變幅 %	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	
公司股東應佔基本溢利	(c)	3,297	2,234	48%	8,270
	港元	港元		港元	
每股基本盈利	(a)				
'A' 股	2.19	1.48	48%	5.50	
'B' 股	0.44	0.30		1.10	
	港元	港元		港元	
公司股東應佔每股基本權益	(b), (c)				
'A' 股	145.74	135.96	7%	142.37	
'B' 股	29.15	27.19		28.47	

附註:

- 請參閱中期賬目附註10的加權平均股數。
- 有關公司股東應佔每股權益及基本權益的釋義，請參閱第76頁「詞彙」。
- 賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬載於第32頁。

綜合業績

二零一三年上半年股東應佔綜合溢利為港幣六十六億零八百萬元，較二零一二年上半年減少港幣十八億一千二百萬元。主要撇除投資物業估值變動後的股東應佔基本溢利為港幣三十二億九千七百萬元，增加港幣十億六千三百萬元。剔除非經常性項目影響後的經調整基本溢利為港幣三十一億九千七百萬元，增加港幣九億七千二百萬元。

經調整基本溢利增加，反映地產部門、飲料部門和海洋服務部門的溢利上升。至於航空部門，國泰航空集團業績有所改善，而香港飛機工程有限公司（「港機工程」）集團則錄得溢利下跌。貿易及實業部門的溢利減少。

股息

董事局已宣佈截至二零一三年六月三十日止的第一次中期股息為‘A’股每股港幣1.00元（二零一二年：港幣1.00元）及‘B’股每股港幣0.20元（二零一二年：港幣0.20元），合共派發第一次中期股息港幣十五億零五百萬元（二零一二年：港幣十五億零五百萬元），將於二零一三年十月四日派發予於二零一三年九月十三日（星期五）辦公時間結束時登記於股東名冊上的股東。公司股份將由二零一三年九月十一日（星期三）起除息。

股東登記將於二零一三年九月十三日（星期五）暫停辦理，當日將不會辦理股票過戶手續。為確保享有獲派第一次中期股息的資格，所有過戶表格連同有關股票，須於二零一三年九月十二日（星期四）下午四時三十分前送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓，以辦理登記手續。

上半年度業務表現

二零一三年上半年，來自地產部門的應佔基本溢利為港幣二十一億九千萬元，增加港幣二億七千九百萬元。增幅反映香港的投資物業組合、廣州太古滙和北京三里屯太古里的約滿後新訂租金呈正增長。增幅亦受惠於一項物業買賣溢利港幣一億五千八百萬元，主要來自出售香港蔚然住宅發展項目部分單位。酒店組合的表現因中國內地業務錄得營業虧損而轉差。

地產部門於二零一三年上半年的投資物業估值收益淨額（未計中國內地遞延稅項）為港幣四十六億八千萬元，而二零一二年上半年的收益淨額則為港幣七十八億四千六百萬元。

航空部門於二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣二億七千一百萬元，而二零一二年上半年則錄得虧損港幣八千八百萬元。國泰航空的核心業務繼續受航油價格高企及貨運需求持續疲弱所影響，惟客運業務略有改善。由於二零一二年為應對航油價格高企的影響而實施多項保障業務的措施，若干營業成本顯著下降，財務表現相應得到改善。國泰航空集團帶來港幣一千一百萬元的溢利，而二零一二年上半年則錄得虧損港幣四億一千九百萬元。本期客運收益增加百分之一，可載客量則減少百分之五。長途航線需求殷切，但區內航線的需求卻未能與可載客量同步增長，因而對收益率構成壓力。航空貨運市場繼續疲弱。運載貨物噸數下跌百分之二，該集團的貨運收益減少百分之五至港幣一百一十二億七千八百萬元。

港機工程集團於二零一三年上半年業績轉差，股東應佔溢利為港幣二億六千九百萬元，較二零一二年同期減少港幣七千二百萬元或百分之二十一。港機工程的外勤維修業務隨著香港國際機場航班數量增加而上升。港機工程的機身維修業務由於缺乏熟練及半熟練技工而受影響，此業務的已售工時較二零一二年同期減少百分之十八，至一百三十萬小時。廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」）業績有所改善，反映其機身維修服務需求上升。香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）的溢利，包括來自所持新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）權益的溢利，與二零一二年相若。整體而言，隨著工程量增加，港機工程集團於中國內地的合資公司營業業績有所改善。

飲料部門於二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣三億五千五百萬元，較二零一二年上半年增加百分之六十五。撇除二零一三年上半年的非經常性溢利港幣六千九百萬元，該部門錄得的應佔溢利增加百分之三十三。整體銷量增加百分之一至四億七千六百萬標箱。中國內地業務因原料成本下降及銷售組合配合得宜而受惠。香港的業務則受惠於售價上調、原料成本下降及對其他成本的有效管理。台灣業務錄得虧損，反映銷量下降及售價下調。美國方面的業績亦面對售價下調的壓力。

海洋服務部門錄得應佔溢利港幣六億七千九百萬元，較二零一二年同期上升百分之七十一。撇除二零一三年上半年太古海洋開發集團出售四艘船隻所得溢利港幣六千萬元、香港打撈及拖船公司出售一艘船隻所得應佔溢利港幣八百萬元，以及二零一二年上半年太古海洋開發集

團出售三艘船隻所得溢利港幣一千四百萬元，該部門於二零一三年上半年錄得百分之六十的溢利增長。太古海洋開發集團的業績受惠於新船帶來的額外貢獻。太古海洋開發集團的整體船隊使用率下跌二點三個百分點至百分之八十七。每日平均船隻租金上升百分之三十，反映太古海洋開發集團新購專用船的每日船隻租金上升。

貿易及實業部門於二零一三年上半年的應佔溢利為港幣九千六百萬元，下跌百分之九。跌幅主要反映太古汽車因台灣業務進行產品回收對客車銷量造成不利影響而導致業績轉弱及阿克蘇諾貝爾太古漆油公司業績提升此消彼長下的結果。

財務

於二零一三年上半年結算的新融資為港幣九十八億零六百萬元，主要包括根據集團中期票據計劃發行的港幣及美元中期票據，其餘融資包括港幣、美元及人民幣銀行借款。

於二零一三年六月三十日的債務淨額為港幣四百七十五億二千四百萬元，較二零一二年十二月三十一日增加港幣三十二億七千萬元。增幅主要反映集團投資於中國內地及香港的地產項目及為太古海洋開發集團購買新船。資本淨負債比率上升零點九個百分點至百分之十八點七。於二零一三年六月三十日結算的現金及未動用已承擔融資共計港幣二百二十八億八千七百萬元，而於二零一二年十二月三十一日結算則為港幣二百二十四億五千二百萬元。

展望

集團於香港的辦公樓樓面需求相信會繼續受到市場持續疲弱所影響，情況尤以香港中區為甚。港島東租用率高企，因此預計租金仍甚理想。雖然部分零售商態度審慎，位處優越地段的香港零售樓面和管理完善的商場需求繼續殷切，預料租金將繼續上升，惟上升的步伐應較以往溫和。

在中國內地，預期零售銷量維持堅挺，廣州的增長尤其強勁。廣州的辦公樓供應過剩，樓面需求相信仍然疲弱。

由於需求疲弱及供應增加，預料中國內地的酒店組合於二零一三年下半年將面對艱難的經營環境。

隨著當局調高印花稅稅率，預料香港豪宅物業需求仍然疲弱。二零一三年下半年的物業買賣溢利預期來自瑣然七個預售單位完成買賣程序及已落成發展項目售出更多未售單位。

雖然國泰航空集團於二零一三年首六個月仍然面對艱難的經營環境，集團喜見業務略有改善。國泰航空將繼續進行投資以鞏固業務，在處理短期困難的同時，致力實踐各項長期目標。展望二零一三年其餘時間，業務前景尚未明朗，但該集團仍然具備各項核心實力。

港機工程集團於二零一三年下半年的機身維修業務預期不甚理想，且定然會因缺乏熟練及半熟練技工而繼續受到影響。廈門太古飛機工程公司的機身維修服務需求預期良好。香港航空發動機維修服務公司於二零一三年下半年的表現預期受引擎大修服務需求下降所影響。整體而言，中國內地合資公司的工程量將繼續增長，然而很可能繼續受到設施使用率不足所影響。

預計飲料部門下半年會取得良好業績。中國內地及香港方面，預料原料成本將維持於低水平，銷量可望增加。香港及美國方面售價應會調升，而台灣的業務預期仍然疲弱。

太古海洋開發集團對離岸支援船市場的前景持樂觀態度。油價仍然走強，而由於預計業內離岸勘探及開採方面的工程支出將會上升，二零一三年下半年及其後市場對較大型及較先進船隻的需求預期增加。太古海洋開發集團在擴充船隊後已準備就緒，足以應付這方面的需求。

貿易及實業部門方面，除太古汽車外，預計二零一三年下半年各項業務前景穩定。

主席

白紀圖

香港，二零一三年八月十五日

業務評述

地產部門

太古地產在香港的物業投資組合，包括位處優越地段的辦公樓及零售物業、酒店式住宅及其他高尚住宅物業。香港的已落成物業組合總樓面面積共一千四百一十萬平方呎。在中國內地，太古地產分別於廣州、北京、上海及成都持有多個大型綜合商業發展項目的權益，於落成後總面積將達八百八十萬平方呎，當中六百三十萬平方呎已經落成。在美國，太古地產是佛羅里達州邁阿密市Brickell CityCentre綜合商業發展項目的主要發展商。Brickell CityCentre分兩期發展，於落成後預計可提供約二百九十萬平方呎面積（連同停車場及通道則為五百四十萬平方呎）。太古地產負責重建由太古公司擁有、位於司徒拔道53號的傲璇，以及負責該物業的租賃及管理工作。

太古地產通過太古酒店在香港全資擁有及管理兩間酒店，包括位於太古廣場的奕居及位於港島東的東隅。太古地產持有位於太古廣場的香港JW萬豪酒店、香港港麗酒店及港島香格里拉大酒店以及位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。在中國內地，太古酒店管理兩間酒店，包括全資擁有、位於北京三里屯太古里（前稱三里屯VILLAGE）的瑜舍，以及由太古地產持有百分之五十權益、位於北京頤堤港的東隅。在廣州太古滙，太古地產擁有文華東方酒店百分之九十七權益，該酒店已於二零一三年一月啟用。太古地產在英國全資擁有四間酒店，並在美國邁阿密市擁有文華東方酒店百分之七十五權益。

太古地產的物業買賣組合包括香港五個發展中的高尚住宅項目、邁阿密市Brickell CityCentre一個發展中的住宅項目、成都大慈寺項目一座發展中的辦公樓、香港的瑋然、蔚然及5 Star Street 三個已落成項目的未售單位，以及邁阿密市ASIA已落成項目的未售單位。此外，太古地產在美國佛羅里達州邁阿密市與羅德岱堡均有土地儲備。

財務撮要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
營業額			
租金收入總額			
辦公樓	2,619	2,460	5,008
零售物業	1,931	1,761	3,675
住宅	161	169	332
其他收益*	41	44	108
物業投資	4,752	4,434	9,123
物業買賣	571	99	4,147
酒店	431	374	782
營業總額	5,754	4,907	14,052
營業溢利 / (虧損)			
物業投資	3,538	3,259	6,849
投資物業估值收益	4,016	7,043	12,159
出售投資物業	—	—	12
物業買賣	278	(18)	2,395
酒店	(44)	7	(39)
營業溢利總額	7,788	10,291	21,376
應佔合資公司及聯屬公司除稅後溢利	717	811	821
應佔溢利	6,897	9,794	18,637
太古公司應佔溢利	5,656	8,031	15,282

* 其他收益主要為屋苑管理費。

附註：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」(於二零一三年一月一日起生效)，並須追溯應用。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

以下的附加資料提供賬目所示與基本的股東應佔溢利的對賬。此等對賬項目主要用以調整投資物業重估變動淨額及相關的中國內地遞延稅項以及其他與投資物業有關的遞延稅項撥備。

附註	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
賬目所示應佔溢利	6,897	9,794	18,637
有關投資物業的調整：			
投資物業重估	(a) (4,680)	(7,846)	(12,751)
投資物業的遞延稅項	(b) 409	355	661
出售投資物業的變現溢利	(c) 23	–	176
集團自用投資物業折舊	(d) 10	10	20
非控股權益應佔重估變動減遞延稅項	11	19	17
應佔基本溢利	2,670	2,332	6,760
太古公司應佔基本溢利	2,190	1,911	5,543

附註：

- 即集團的重估變動淨額加集團應佔合資公司及聯屬公司重估變動淨額。
- 即集團投資物業的遞延稅項變動及集團應佔合資公司及聯屬公司所持投資物業的遞延稅項變動，包括中國內地投資物業重估變動的遞延稅項以及就長期持有的投資物業作出的遞延稅項撥備（有關負債被視為在頗長時間內不會逆轉）。
- 在實施香港會計準則第40號前，投資物業的公平值變動是記入重估儲備而非損益表中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至損益表。
- 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。

地產部門 — 按百分之一百基準計算的基本溢利變動



業績摘要

二零一三年上半年來自地產部門的應佔溢利為港幣五十六億五千六百萬元，而二零一二年上半年則為港幣八十億三千一百萬元。這些數字包括未計中國內地遞延稅項的物業估值收益淨額，分別為港幣四十六億八千萬元及港幣七十八億四千六百萬元。主要撇除投資物業估值變動後的基本溢利為港幣二十一億九千萬元，增加港幣二億七千九百萬元。

來自物業投資的溢利增加，反映香港及中國內地的約滿後新訂租金呈正增長。

二零一三年上半年的租金收入總額為港幣四十七億一千一百萬元，而二零一二年上半年則為港幣四十三億九千萬元，反映香港的辦公樓及零售物業、廣州太古滙及北京三里屯太古里的約滿後新訂租金均呈正增長。

二零一三年上半年確認一項來自物業買賣業務的營業溢利港幣二億七千八百萬元，主要包括香港蔚然十二個住宅單位完成交易程序所得的溢利。

酒店組合的表現因中國內地業務錄得營業虧損而轉差。

物業組合的主要變動

擁有現時香港東涌東薈城名店倉發展項目的公司（集團持有其百分之二十股本權益）於二零一三年三月投得毗鄰東薈城的一幅商用地皮。

二零一三年七月，太古地產購入美國佛羅里達州邁阿密市毗鄰Brickell CityCentre發展項目的一幅土地。

主要物業投資組合 — 總樓面面積（千平方呎）

地點	二零一三年六月三十日					二零一二年 十二月三十一日
	辦公樓	零售物業	酒店	住宅	總面積	總面積
已落成						
太古廣場	2,186	711	496	443	3,836	3,836
太古坊	6,180*	—	—	—	6,180	6,180
太古城中心	1,633	1,105	200	—	2,938	2,938
其他	410	608	47	98	1,163	1,163
— 香港	10,409	2,424	743	541	14,117	14,117
三里屯太古里	—	1,296	169	—	1,465	1,465
太古滙	1,732	1,473	584	52	3,841	3,841
頤堤港	298	470	179	—	947	947
其他	—	91	—	—	91	91
— 中國內地	2,030	3,330	932	52	6,344	6,344
— 美國	—	—	259	—	259	259
— 英國	—	—	208	—	208	208
已落成總面積	12,439	5,754	2,142	593	20,928	20,928
發展中及有待發展						
— 香港	(28)**	105	—	63	140	47
— 中國內地	922	1,111	354	41	2,428	2,428
— 美國	982	505	218	102	1,807	1,807
總面積	14,315	7,475	2,714	799	25,303	25,210

總樓面面積指由集團旗下公司擁有的百分之一百樓面及部門應佔由合資公司及聯屬公司持有的樓面份額。

* 包括三個科技中心（常盛大廈、和域大廈及康和大廈）共一百八十萬平方呎。

** 常盛大廈將於二零一三年下半年拆卸重建，工程完成後，總樓面面積合計較現時面積少二萬八千平方呎。

投資物業

香港

辦公樓

香港辦公樓組合方面，二零一三年上半年的租金收入總額為港幣二十四億八千一百萬元，較二零一二年上半年增加百分之五，反映約滿後新訂租金呈正增長，尤以港島東為甚。於二零一三年六月三十日結算，辦公樓租用率為百分之九十八。

皇后大道東八號物業的翻新工程已經完成，並已移交租戶。整幢樓宇已經租出，租約為期十年。軒尼詩道28號已於二零一二年下半年落成，繼續吸引現時設於中區及銅鑼灣的企業進駐。

零售物業

二零一三年上半年香港零售物業組合的租金收入總額為港幣十二億七千七百萬元，較二零一二年上半年增加百分之七。部門全資擁有的商場租用率為百分之一百。集團旗下商場的零售銷量較二零一二年上半年上升百分之六。

興建中投資物業

鯽魚涌糖廠街23號物業現正重建為酒店式住宅，預計於二零一四年落成。落成後的總樓面面積約七萬五千平方呎。

展望

集團於香港的辦公樓樓面需求相信會繼續受到市場持續疲弱所影響，情況尤以香港中區為甚。港島東辦公樓租用率高企，因此預計租金仍甚理想。雖然部分零售商態度審慎，位處優越地段的香港零售樓面和管理完善的商場需求繼續殷切，預料租金將繼續上升，惟上升的步伐應較以往溫和。

中國內地

零售物業

二零一三年上半年中國內地零售物業組合的租金收入總額為港幣六億五千四百萬元，較二零一二年同期增加百分之十四。

三里屯VILLAGE於二零一三年四月易名為三里屯太古里。此發展項目租金收入總額的增長，反映約滿後新訂租金持續提升。於二零一三年六月三十日結算，三里屯太古里南區的租用率為百分之九十四，北區則為百分之八十九。

二零一三年八月七日，持有北京三里屯太古里發展項目零售部分百分之二十權益的GC Acquisitions VI Limited(「GCA」)給予通知，表示擬行使其選擇權向太古地產旗下一家附屬公司出售該百分之二十權益，代價乃按該百分比權益於二零一三年十二月三十一日的公平價格計算。該公平價格將反映GCA在三里屯太古里持有權益的部分的公平市值，但須作若干議定的假設及調整。該項買賣預期於二零一四年初完成。

廣州太古滙發展項目的零售銷量繼續令人鼓舞，其商場於二零一三年六月三十日的租用率為百分之九十九。

北京頤堤港已獲租戶（包括簽訂意向書的租戶）承租百分之八十八的零售樓面，百分之七十八的店鋪已經開業。預計下半年人流及零售銷量均繼續上升。

辦公樓

二零一三年上半年中國內地辦公樓組合的租金收入總額為港幣一億二千九百萬元，較二零一二年同期增加百分之六十一。

儘管廣州的市況充滿挑戰，太古滙發展項目辦公樓部分的租用率穩步上升，於二零一三年六月三十日的租用率為百分之八十五。

北京頤堤港一座於二零一三年六月三十日的租用率為百分之九十五。隨著二零一二年位於北京中心地區以外的辦公樓迅速租出，二零一三年上半年此類辦公樓的市場相對淡靜。

興建中投資物業

位於成都的大慈寺項目正進行上蓋工程。此項目的零售部分已易名為成都遠洋太古里，而酒店及酒店式住宅部分則名為博舍。項目預期於二零一四年開始分階段啟用。

上海大中里發展項目已完成地盤清理工作，現正進行地面工程，預期於二零一六年開始分階段啟用。此綜合發展項目將設有購物商場、辦公樓及酒店。

展望

在中國內地，預期零售銷量維持堅挺，廣州的增長尤其強勁。廣州的辦公樓供應過剩，樓面需求相信仍然疲弱。

美國

位於邁阿密市的Brickell CityCentre綜合發展項目面積二百九十萬平方呎，設有一個多層購物商場（附設地下停車場）、辦公樓、酒店及住宅。太古地產擁有辦公樓、酒店及住宅部分的百分之一百權益，以及零售部分的百分之八十七點五權益。

第一期發展項目包括購物商場、酒店及酒店式住宅（以東隅品牌營運，由太古酒店管理）、兩座辦公樓及兩座住宅大樓，興建工程於二零一二年展開，預期於二零一五年下半年完成。

投資物業估值

投資物業組合（按價值計百分之九十六由戴德梁行估值）已於二零一三年六月三十日根據公開市場價值進行估值。此項估值後的金額（未計中國內地的相關遞延稅項）

為港幣二千零九十八億九千九百萬元，而二零一二年十二月三十一日及二零一二年六月三十日則分別為港幣二千零五十二億七千三百萬元及港幣一千九百九十三億元。

投資物業組合估值增加，主要反映香港港島東辦公樓的租金水平上升。

根據香港會計準則第40號，酒店物業並不列作投資物業入賬，而是按成本值扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列入物業、廠房及設備中。

經核數師審閱的財務資料

投資物業	港幣百萬元
二零一三年一月一日結算	205,273
滙兌差額	347
增購	1,168
轉撥至物業、廠房及設備淨額	(750)
公平值收益淨額	3,861
二零一三年六月三十日結算	209,899
加：初始租賃成本	298
二零一三年六月三十日結算 (包括初始租賃成本)	210,197
二零一三年一月一日結算 (包括初始租賃成本)	205,588

酒店

香港

太古地產在香港全資擁有及管理兩間酒店，包括位於太古廣場、設有一百一十七間客房的豪華酒店奕居，以及位於港島東、設有三百四十五間客房的酒店東隅。

全資擁有的酒店於二零一三年上半年表現良好，業績因房價及餐飲銷量穩步增長而有所提升。

太古地產持有位於太古廣場的香港JW萬豪酒店、香港麗麗酒店及港島香格里拉大酒店和位於東涌的諾富特東薈城酒店各兩成權益。非由太古地產管理的酒店表現穩定。

中國內地

太古酒店管理中國內地兩間酒店，包括位於北京三里屯太古里、設有九十九間客房的豪華酒店瑜舍及位於頤堤港、設有三百六十九間客房的北京東隅。太古地產在北京擁有瑜舍全部權益及北京東隅百分之五十權益。太古地產擁有廣州太古滙新開幕的文華東方酒店百分之九十七權益，但並不負責管理。文華東方酒店設有二百六十三間客房及二十四個酒店式住宅單位。

二零一三年上半年，由於新酒店房間供應大幅增加，北京的經營環境充滿挑戰。瑜舍業務下跌，但成本得到審慎的管理。北京東隅自二零一二年九月開業以來，已逐漸建立一羣忠誠的企業客戶。

投資物業及酒店的資本承擔概況

	開支		各年度 / 期間開支預測			承擔*
	截至二零一三年 六月三十日止 六個月 港幣百萬元	截至二零一三年 十二月三十一日止 六個月 港幣百萬元	二零一四年 港幣百萬元	二零一五年 港幣百萬元	二零一六年 及之後 港幣百萬元	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元
地產項目						
香港項目	829	528	704	661	3,416	5,309
中國內地項目	712	2,235	2,751	1,365	513	6,864
美國及其他地區的項目	892	408	1,940	224	25	2,597
總額	2,433	3,171	5,395	2,250	3,954	14,770

* 資本承擔即部門的資本承擔加部門應佔合資公司的資本承擔。部門承諾為合資公司的資本承擔提供港幣八億八千七百萬元的資金(二零一二年十二月三十一日：港幣八億一千八百萬元)。

位於太古滙發展項目的文華東方酒店自二零一三年一月開業以來，入住率令人失望，反映需求相對較弱及酒店供應過剩。

美國

太古地產在邁阿密市持有提供三百二十六間客房的文華東方酒店百分之七十五權益。該酒店於二零一三年上半年表現良好，房價及入住率均高於二零一二年同期。

英國

太古地產於布里斯托、埃塞特、查頓漢及布萊頓擁有四間精品酒店。二零一三年上半年的入住率及房價均令人滿意，顯示表現較前期為佳。

展望

由於需求疲弱及供應增加，預料中國內地的酒店組合於二零一三年下半年將面對艱難的經營環境。

物業買賣

香港

位於九龍何文田的DUNBAR PLACE住宅發展項目已於二零一三年四月開始預售。這是二零一三年四月一手住宅物業銷售條例生效後香港首個開始預售的一手住宅物業。項目共有五十三個單位，現已預先售出其中二十一個。物業現正進行上蓋工程，預期可於二零一四年上半年供買家遷入。太古地產持有此發展項目的百分之五十權益。

位於西摩道的蔚然住宅發展項目於二零一三年上半年錄得十二個單位的銷售溢利。項目共有一百二十六個單位，現已售出其中一百一十一個。太古地產持有此項目的百分之八十七點五權益。此物業由太古地產管理。

瑋然住宅發展項目將於短期內供買家遷入。項目共有三十個單位，現已預先售出其中七個。此物業由太古地產管理。

位於香港鰂魚涌的MOUNT PARKER RESIDENCES住宅發展項目正在進行上蓋工程，預期於二零一三年下半年落成。太古地產持有此項目的八成權益。

西摩道33號住宅發展項目第一期現正如期進行上蓋工程，預計於二零一四年落成。鄰近的第二期亦已展開地基工程，預計於二零一六年落成。

位於大嶼山長沙的兩幅相鄰住宅地皮現正發展為獨立洋房。此項目預期於二零一五年落成及供買家遷入。

中國內地

大慈寺項目的辦公樓睿東中心正進行上蓋工程，樓宇落成後將提供一百二十九萬九千八百八十二平方呎樓面。睿東中心於八月預先售出大部分的樓面。該辦公樓預計於二零一四年交予用家。

美國

位於邁阿密市的ASIA住宅發展項目於二零一三年上半年錄得三個單位的銷售溢利，於二零一三年六月三十日後再完成七個單位的交易程序。項目共有一百二十三個單位，自二零零八年物業落成以來已售出其中一百一十九個。

展望

隨著當局調高印花稅稅率，預料香港豪宅物業需求仍然疲弱。二零一三年下半年的物業買賣溢利預期來自瑋然七個預售單位完成買賣程序及已落成發展項目售出更多未售單位。

郭鵬

航空部門

航空部門主要的重大投資由國泰航空集團及香港飛機工程（「港機工程」）集團組成。國泰航空及港機工程於香港聯合交易所上市。國泰航空集團包括國泰航空公司（「國泰航空」）、其全資附屬公司港龍航空公司（「港龍航空」）、其持有六成股權的附屬公司香港華民航空公司（「華民航空」）、聯屬公司中國國際航空股份有限公司（「國航」）及於中國國際貨運航空有限公司（「國貨航」）所持的權益。此外，國泰航空亦持有多家公司的權益，該等公司提供航空飲食、停機坪服務及貨物處理服務。

財務撮要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
港機工程集團			
營業總額	3,222	2,899	5,830
營業溢利	174	286	434
應佔溢利	269	341	618
應佔聯屬公司除稅後溢利 / (虧損)			
國泰航空集團	11	(419)	387
應佔溢利 / (虧損)	271	(88)	984

附註：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」（於二零一三年一月一日起生效），並須追溯應用。因此，部門二零一二年半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

國泰航空及港龍航空 — 主要營業數據

		截至六月三十日止六個月		變幅
		二零一三年	二零一二年	
可用噸千米數（「可用噸千米」）*	百萬	12,520	12,944	-3.3%
可用座位千米數（「可用座位千米」）*	百萬	62,187	65,351	-4.8%
客運收益	港幣百萬元	34,978	34,713	+0.8%
收入乘客運載人次	千位	14,497	14,312	+1.3%
乘客運載率*	%	81.3	80.1	+1.2個百分點
乘客收益率*	港仙	69.0	66.1	+4.4%
貨運收益 — 集團	港幣百萬元	11,278	11,897	-5.2%
貨運收益 — 國泰航空及港龍航空	港幣百萬元	9,625	10,441	-7.8%
運載貨物及郵件	千噸	741	754	-1.7%
貨物及郵件運載率*	%	62.4	64.3	-1.9個百分點
貨物及郵件收益率*	港元	2.33	2.41	-3.3%
每可用噸千米成本*	港元	3.69	3.72	-0.8%
每可用噸千米成本（除燃油）	港元	2.23	2.18	+2.3%
飛機使用量	每日時數	11.6	12.0	-3.3%
航班準時情況*	%	77.7	76.8	+0.9個百分點

* 有關釋義請參閱第76頁「詞彙」。

二零一三年上半年業績摘要

航空部門於二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣二億七千一百萬元，而二零一二年同期則錄得虧損港幣八千八百萬元。

國泰航空集團

業績摘要

按百分之一百基準計算，國泰航空集團二零一三年上半年的應佔溢利為港幣二千四百萬元，而二零一二年上半年則錄得虧損港幣九億二千九百萬元。本期營業總額為港幣四百八十五億八千四百萬元，下跌百分之一。應佔國泰航空聯屬公司的虧損增加。

在二零一三年上半年，雖然客運業務略有改善，但國泰航空繼續面對充滿挑戰的營商環境。各主要航空貨運市場的需求仍然疲弱。航油價格高企，繼續為業務帶來不利影響。

國泰航空在二零一二年推出多項保障業務的措施，特別是為應對航油價格高企而實行的措施，包括調整班次、削減可運載量，以及停用機齡較高及燃油效益較差的飛機，因而令二零一三年上半年度若干營業成本顯著下降，財務表現相應得到改善。國泰航空絕不會為減省成本而令品牌受損或影響服務質素，並且繼續進行各項長遠可為業務帶來重大裨益的主要投資（包括新飛機、新產品及於香港國際機場自設的貨運站）。

本期的客運收益較二零一二年上半年增加百分之一至港幣三百四十九億七千八百萬元。運載乘客共一千四百五十萬人次，增幅為百分之一。可載客量減少百分之五。乘客運載率上升一點二個百分點，收益率則增加百分之四至港幣六十九點零仙。可載客量減少，主要原因是長途航班削減班次。

航空貨運市場由二零一一年四月開始轉弱，情況一直持續至二零一三年。該集團於二零一三年上半年的貨運收益為港幣一百一十二億七千八百萬元，較二零一二年同期下跌百分之五。國泰航空及港龍航空的可載貨量減少百分之二。運載貨物噸數下跌百分之二至七十四萬一千噸。貨物運載率下降一點九個百分點至百分之六十二，收益率為港幣二點三三元，下降港幣八仙。

燃油仍是各航空公司最大的成本，二零一三年上半年燃油佔營業成本總額的百分之三十九。雖然油價較二零一二年同期略為下跌，燃油價格高企對期內營業業績構成重大影響。撇除燃油對沖的影響，該集團的燃油成本較二零一二年同期減少港幣十八億二千四百萬元（或百分之九），原因是平均飛機燃油價格下跌百分之四及耗油量減少百分之五。對沖項目在二零一三年上半年錄得的溢利為港幣三億元。

二零一三年上半年錄得應佔國航的溢利（國泰航空集團持有其兩成權益）遜於二零一二年上半年，主要反映需求下降及收益率受壓。國泰航空集團持有國貨航的股本及經濟權益。主要由於燃油成本下降，二零一三年上半年錄得應佔國貨航的虧損減少。

國泰航空仍在面對不同法域的反壟斷訴訟，並繼續積極作出抗辯，結果尚未明朗。現階段國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已根據有關事實及情況作出撥備。

客運服務

與二零一二年同期相比，二零一三年上半年的客運業務有所改善。長途航班所有等級客艙的客運需求殷切，但區內航線的需求卻未能配合可載客量的重大升幅，因而對收益率構成壓力。區內航線的需求受H7N9禽流感及朝鮮半島的政治問題所影響。

由於需求殷切及接收了燃油效益較佳的新飛機，國泰航空恢復洛杉磯及多倫多航線於二零一二年因節省成本而取消的航班。倫敦航線於六月加開每日第五班航班，並將於九月開始恢復每日四班往紐約的航班。倘取得政府批准，國泰航空將於十月推出每周四班航班前往馬爾代夫馬累及於二零一四年三月開辦前往美國紐瓦克市的每日航班。港龍航空繼續加強區內網絡，新增前往峴港、溫州、仰光及鄭州的服務，並待取得政府批准後，於十月開辦每周三班往柬埔寨暹粒的季節性航班。

於二零一二年新推出的特選經濟客艙越來越受乘客歡迎，使經濟客艙收益率得以改善。國泰航空全新地區性商務客艙座椅於二零一三年一月推出，而全新商務客艙及經濟客艙座椅現已裝設於三十二架波音777-300ER型長途客機及二十四架空中巴士A330-300型客機。國泰航空於波音777-300ER型飛機進行的頭等客艙座椅優化工程於七月展開。港龍航空現正於旗下航機裝設新的商務及經濟客艙座椅和新的機上娛樂系統。

貨運服務

國泰航空及港龍航空

航空貨運市場繼續疲弱，因此削減定期貨運航班的數目及作出臨時取消航班的安排，並利用客機腹艙運載更多貨物以減省成本。前往布魯塞爾及斯德哥爾摩的貨機服務於二月停辦。待取得政府批准後，二零一三年最後一季將新增瓜達拉哈拉航點，藉此擴大美洲的貨運網絡。

華民航空

華民航空錄得的溢利高於二零一二年同期。可載貨量較二零一二年上半年增加百分之一。運載率下降兩個百分點，而收入噸千米則下降百分之二。

機隊資料

於二零一三年六月三十日，國泰航空及港龍航空機隊的飛機總數為一百七十三架，較二零一二年十二月三十一日減少三架。

國泰航空於二零一三年三月訂立有關貨機機隊的若干協議，這些協議是波音公司、國泰航空、國貨航及國航達成的一攬子交易的一部分。根據這些交易，國泰航空同意購買三架波音747-8F型貨機（於二零一三年下半年接收）、取消訂購八架波音777-200F型貨機、獲得購買五架波音777-200F型貨機的選擇權及同意出售四架波音747-400BCF型改裝貨機，其中三架改裝貨機已撤出機隊。

上半年接收的飛機包括三架波音777-300ER型及兩架空中巴士A330-300型客機和一架波音747-8F型貨機。四架波音747-400型客機於二零一三年上半年退役。

港龍航空於二月協議租用兩架新空中巴士A321-200型飛機，將於二零一四年二月及十月接收。

於二零一三年六月三十日，國泰航空集團已落實訂購共八十三架飛機，其中十三架將於二零一三年下半年接收，十五架於二零一四年接收。

機隊資料*

飛機類型	截至二零一三年六月三十日各機隊的數目														
	租賃			總數	已確實訂購架數			總數	營業租賃期滿架數						
	擁有	籌資	營業		'13	'14	'15及之後		'13	'14	'15	'16	'17	'18及之後	選擇權
由國泰航空營運的飛機：															
A330-300	14	15	8 ^(a)	37	3	5	3	11			2	1	3	2	
A340-300	6	5		11											
A350-900							22 ^(b)	22							
A350-1000							26	26							
747-400	13		1	14							1				
747-400F貨機	3 ^(c)	3		6											
747-400BCF貨機	1 ^(d)		1 ^(e)	2										1	
747-400ERF貨機		6		6											
747-8F貨機		9		9	4			4 ^(d)							
777-200	5			5											
777-200F貨機															5 ^(d)
777-300	7	5		12											
777-300ER	5	11	16	32	6	8	4	18					2	14	
總數	54	54	26	134	13	13	55	81			3	1	5	17	5
由港龍航空營運的飛機：															
A320-200	5		10 ^(f)	15							2	2		6	
A321-200	2		4 ^(f)	6		2 ^(g)		2			2	2			
A330-300	4	1	13 ^(h)	18					3	5	1	2	2		
總數	11	1	27	39		2		2	3	5	5	6	2	6	
由華民航空營運的飛機：															
A300-600F貨機	2	6		8											
747-400BCF貨機			3	3							1	2			
總數	2	6	3	11							1	2			
總數合計	67	61	56	184	13	15	55	83	3	5	8	8	9	23	5

* 包括停泊的飛機。於二零一三年六月三十日後出現的機隊變動並不反映於機隊資料內。

(a) 包括一架於二零一三年七月轉調予港龍航空的飛機。

(b) 包括兩架營業租賃期為十二年的飛機。

(c) 包括一架於二零一三年五月停泊的飛機。

(d) 於二零一三年三月協議售予波音公司的四架波音747-400BCF型貨機，其中三架於二零一三年上半年付運，另一架將於二零一三年八月付運。八架波音777-200F型貨機的訂單於二零一三年三月取消。同時，協議購買三架新波音747-8F型貨機（於二零一三年下半年接收），並取得購買五架波音777-200F型貨機的選擇權。

(e) 此飛機於二零一三年八月停泊。

(f) 三架空中巴士A320-200型及三架空中巴士A321-200型飛機的營業租賃權於二零一三年七月延期。此等飛機的租賃權將於二零一八年後到期。

(g) 集團於二月協議租用兩架新空中巴士A321-200型飛機，將於二零一四年二月及十月接收。

(h) 包括一架於二零一三年七月交還租賃公司的飛機。

國航

國泰航空集團應佔國航（國泰航空集團持有其兩成權益）的溢利乃根據延遲三個月的賬目計算，因此二零一三年中期業績包括國航截至二零一三年三月三十一日止六個月的業績及由二零一三年三月三十一日至二零一三年六月三十日期間的任何重大事項或交易。

二零一三年上半年錄得應佔國航的溢利遜於二零一二年上半年，主要反映需求下降及收益率受壓。

國貨航

國貨航是中國內地提供貨運服務的主要公司，國泰航空持有其股本及經濟權益。

主要由於燃油成本下降，二零一三年上半年錄得應佔國貨航的虧損減少。

上海國際機場地面服務有限公司（「上海國際機場地面服務公司」）

上海國際機場地面服務公司是由國泰航空旗下一家全資附屬公司、國航、上海機場（集團）有限公司及上海國際機場股份有限公司共同成立的合資公司，於上海浦東國際機場及上海虹橋國際機場提供機場地面服務。

上海國際機場地面服務公司於二零一二年十二月投入商業運作。主要由於接受服務的航班較預期為少，二零一三年上半年的財務業績遜於預期。

國泰航空服務有限公司（「國泰航空服務公司」）

國泰航空的全資附屬公司國泰航空服務公司是為設計、興建及營運位於香港國際機場的新國泰航空貨運站而成立。貨運站於二月啟用，將於二零一三年最後一季全面投入運作，屆時每年可處理多達二百六十萬噸貨物，僱用員工逾一千八百人。這個耗資港幣五十九億元興建的設施將大量縮短香港處理及運送貨物的時間。

國泰航空服務公司於二零一三年上半年錄得虧損，原因是該公司於本年年底全面投入運作前出現開業成本。

其他業務

國泰航空飲食服務集團（「國泰航空飲食服務」）

國泰航空的全資附屬公司國泰航空飲食服務是香港主要的航空飲食設施。與二零一二年上半年相比，國泰航空飲食服務於二零一三年上半年錄得溢利下跌，主要原因是營業成本上升。

香港機場地勤服務有限公司（「香港機場地勤服務公司」）

香港機場地勤服務公司是國泰航空的全資附屬公司，於香港國際機場提供停機坪及地勤服務。

二零一三年上半年的業績遜於二零一二年同期，主要反映因香港國際機場競爭非常激烈而令成本增加。

展望

雖然國泰航空集團於二零一三年首六個月的營商環境仍然困難，集團喜見業務略有改善，主要反映客運業務轉強及二零一二年推行成本控制措施的效果。財務狀況保持穩健。國泰航空集團將繼續進行投資以鞏固業務，在處理短期困難的同時，致力實踐各項長期目標。展望二零一三年往後時間，業務前景尚未明朗，但該集團仍然具備各項核心實力，包括優秀的團隊、強大的國際網絡、超卓的顧客服務、與國航建立的緊密關係及集團於香港的地位。

史樂山

香港飛機工程有限公司（「港機工程」）集團

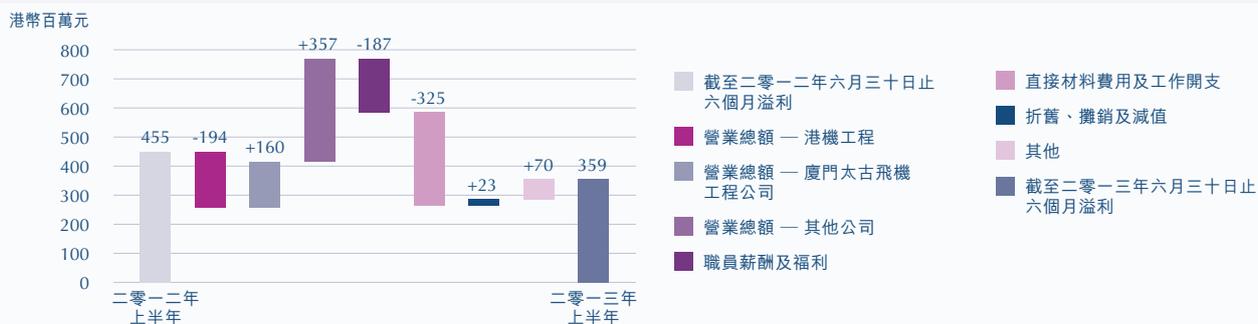
港機工程集團主要在香港（藉港機工程）及廈門（藉其附屬公司廈門太古飛機工程有限公司（「廈門太古飛機工程公司」））提供航空維修及修理服務。港機工程的合資公司香港航空發動機維修服務有限公司（「香港航空發動機維修服務公司」）及其合資公司新加坡航空發動機維修服務有限公司（「新加坡航空發動機維修服務公司」）提供飛機引擎大修工程。港機工程集團在中國內地持有其他附屬公司及合資公司，提供一系列飛機工程服務，並持有香港一家與國泰航空合資成立的航材技術管理公司HAECO ITM Limited（「HXITM」）的七成權益。

財務撮要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
營業總額			
港機工程	1,571	1,765	3,421
廈門太古飛機工程公司	975	815	1,668
其他公司	676	319	741
營業溢利淨額	155	280	417
公司股東應佔溢利			
港機工程	44	178	279
廈門太古飛機工程公司	62	46	70
應佔溢利 / (虧損) :			
香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司	255	254	527
其他附屬公司及合資公司	(2)	(23)	(54)
總計	359	455	822
太古公司應佔溢利	269	341	618

附註：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」（於二零一三年一月一日起生效），並須追溯應用。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

港機工程集團 — 應佔溢利變動



主要營業數據

	截至六月三十日止六個月		變幅	
	二零一三年	二零一二年		
機身維修已售工時 — 港機工程	百萬	1.32	1.60	-17.5%
機身維修已售工時 — 廈門太古飛機工程公司	百萬	1.95	1.77	+10.2%
外勤維修處理航班數量 — 港機工程	每日平均架次	326	319	+2.2%

業績摘要

按百分之一百基準計算，港機工程集團於二零一三年上半年的股東應佔溢利為港幣三億五千九百萬元，較二零一二年同期的港幣四億五千五百萬元減少百分之二十一。隨著航班數量增加，港機工程在香港的整體外勤維修服務需求有所上升。由於缺乏熟練及半熟練技工而導致生產能力大幅下降，機身維修及部件大修服務於二零一三年上半年因而受到不利影響。

廈門太古飛機工程公司的業績有所改善，反映機身維修服務的需求增加。二零一三年上半年港機工程集團應佔香港航空發動機維修服務公司除稅後溢利（包括香港航空發動機維修服務公司應佔新加坡航空發動機維修服務公司的溢利）微升至港幣二億五千五百萬元。普遍來說，港機工程集團於中國內地的合資公司營業業績有所改善。工程量有所增加，設施使用率亦有改善。

港機工程

港機工程機身維修業務的已售工時由二零一二年上半年的六十萬小時減至二零一三年上半年的三十二萬小時。熟練及半熟練技工短缺使飛機維修能力受到限制，嚴重影響機身維修服務。所進行的工程中，約百分之七十九來自非以香港為基地的航空公司。

隨著香港國際機場的航班數量增加，港機工程在香港的外勤維修服務需求有所上升。二零一三年上半年，港機工程平均每日處理三百二十六班航班，較二零一二年同期增加百分之二。

由於直接材料費用下降，港機工程營業開支減少百分之二至港幣十五億三千六百萬元。

廈門太古飛機工程公司

廈門太古飛機工程公司在二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣六千二百萬元，上升百分之三十五。機身維修服務需求殷切，已售工時由二零一二年上半年的七十七萬小時上升至二零一三年上半年的一百九十五萬小時。上半年完成一項客機改裝貨機工程。廈門太古飛機工程公司的營業開支增加百分之二十六至港幣八億七千九百萬元，主要原因是員工成本及直接材料費用上升。

廈門太古飛機工程公司已發展客艙改裝及客艙整裝服務的工程能力。

香港航空發動機維修服務公司及新加坡航空發動機維修服務公司

香港航空發動機維修服務公司錄得溢利減少百分之二至港幣二億零一百萬元。該公司的業績因國泰航空的波音747-400型飛機提早退役而受影響，然而此影響因特倫特700型引擎的大修服務需求上升而大部分被抵銷。新加坡航空發動機維修服務公司於二零一三年上半年錄得百分之十的溢利增長，原因是每台引擎所進行的工程量增多。

HXITM

HXITM共為二百一十三架飛機提供航材技術管理服務，包括空中巴士A300型、A310型、A320型、A330型及A340型飛機及波音747型及777型飛機。HXITM於二零一三年上半年錄得輕微溢利。

廈門太古發動機服務有限公司 (「廈門太古發動機服務公司」)

廈門太古發動機服務公司為GE型飛機引擎進行十七項快速轉向工程及五項性能恢復工程。廈門太古發動機服務公司於二零一三年上半年錄得引擎模組處理量上升及虧損減少。

廈門太古起落架維修服務有限公司 (「廈門太古起落架維修服務公司」)

廈門太古起落架維修服務公司的營運繼續受二零一二年十一月發生的火警影響。二零一三年上半年未有進行任何起落架大修工程。重建廈門太古起落架維修服務公司設施的準備工作現正展開，務求能於二零一四年年初局部恢復營運。

展望

展望前景將充滿挑戰。按過往標準而言，港機工程在香港的機身維修服務預約情況不甚理想，且定然會因缺乏熟練及半熟練技工而受到限制。儘管貨運航班數量前景不明朗，但預期隨著香港國際機場的航班數量增加，外勤維修服務需求將繼續有所增長。

香港的整體勞工市場持續緊絀。由於須調動機身維修人員進行外勤維修工程以支援外勤維修業務的增長，技工短缺對港機工程飛機維修能力所造成的影響尤其嚴重。自去年起，已採取多種方法以提高員工薪酬待遇、事業發展機會及培訓，務求能招聘及保留高質素的員工。流失率現已放緩，但新聘員工需接受長時間的培訓始能達到所需的標準。港機工程正與多家本地教育機構緊密合作，以推廣飛機維修行業的事業和就業機會，並繼續就以合約形式輸入海外合資格工程師及技工的事宜向香港特別行政區政府尋求協助，以紓緩本地勞工市場擁有相關技能人員人手緊絀的問題。

廈門太古飛機工程公司於下半年的機身維修服務需求預期良好。

由於國泰航空的波音747-400型飛機提早退役導致引擎大修服務需求下降，預期香港航空發動機維修服務公司於二零一三年下半年的表現將繼續受到影響。

預期中國內地合資公司（廈門太古起落架維修服務公司除外）的工程量將出現增長，然而很可能仍繼續受到設施使用率不足所影響。

港機工程集團將繼續採取措施提高生產力以紓緩成本上漲的影響。

鄧健榮

飲料部門

太古飲料持有專利權在香港、台灣、中國內地七個省份及美國西部廣泛地區製造、推廣及分銷可口可樂公司的產品。

太古飲料全資擁有兩家分別位於台灣及美國的專營公司，持有五家分別位於香港和中國內地福建、河南、安徽及陝西省的專營公司的多數權益，並持有中國內地另外三家專營公司的合營權益及一家生產公司的聯屬權益。該生產公司為Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited，負責向中國內地所有可口可樂專營公司供應不含汽飲料。

太古飲料生產超過五十六個飲料品牌，專營區域覆蓋逾四億四千萬人口。

財務撮要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
營業總額	7,263	7,067	14,397
營業溢利	373	343	765
應佔合資公司及聯屬公司除稅後溢利	202	66	204
應佔溢利	355	215	556

分部資料

	營業總額			應佔溢利 / (虧損)		
	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
中國內地	3,760	3,494	6,950	203	67	207
香港	993	973	2,123	73	62	175
台灣	657	715	1,500	(2)	(5)	18
美國	1,853	1,885	3,824	95	102	178
中央成本	-	-	-	(14)	(11)	(22)
飲料部門	7,263	7,067	14,397	355	215	556

飲料部門的會計處理

七家全資擁有及擁有多數權益的專營公司（分別位於香港、台灣、美國、中國內地福建、河南、安徽及陝西省）的賬目視作附屬公司的賬目處理，全部綜合於太古公司的財務報表中。因此，上述營業總額及營業溢利僅歸因於該等專營公司。部門於中國內地其他三家專營公司的合營權益及部門於Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited的聯屬權益則使用權益法作會計處理。太古公司在綜合損益表中以單一賬項逐一確認應佔該等權益的溢利或虧損淨額。

為方便參考，中國內地三家專營公司的合營權益於二零一三年上半年帶來的營業總額合計為港幣四十二億六千七百萬元（二零一二年上半年：港幣四十三億六千萬）。撇除對七家專營公司的銷售額後，Coca-Cola Bottlers Manufacturing Holdings Limited於二零一三年上半年的營業總額為港幣二十六億五千六百萬元（二零一二年上半年：港幣二十三億七千三百萬元）。下表列載的中國內地銷量僅代表七家專營公司的銷量。

附註1：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」（於二零一三年一月一日起生效），並須追溯應用。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

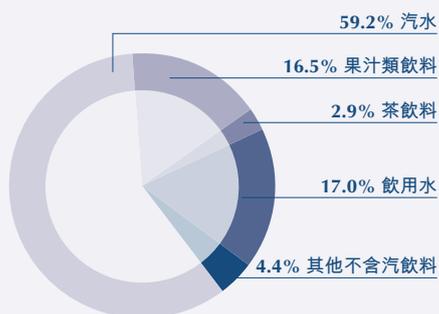
附註2：太古公司已考慮經重訂的會計準則香港財務報告準則第11號「合營安排」（於二零一三年一月一日起生效）對其中國內地專營公司的影響，並確定其中三家之前視作共同控制權益入賬的專營公司的賬目，現時應視作附屬公司的賬目處理，全部綜合於太古公司的財務報表中。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

附註3：金寶湯太古合資公司的業績（之前納入飲料部門的業績）自二零一二年終法定賬目起納入貿易及實業部門的業績中。因此，部門二零一二年的半年度業績已由集團二零一二年半年度法定賬目的業績重列。

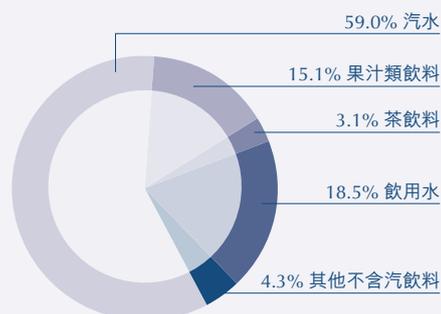
按地域劃分的銷量 (百萬標箱)

	中國內地	香港	台灣	美國	總數
截至二零一三年六月三十日止六個月	378.2	29.8	27.2	40.3	475.5
截至二零一二年六月三十日止六個月	374.2	29.8	27.7	40.3	472.0

按類別劃分的總銷量分項數字 (%)



截至二零一三年六月三十日止六個月



截至二零一二年六月三十日止六個月

業績摘要

太古飲料於二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣三億五千五百萬元，較二零一二年同期增加百分之六十五。撇除二零一三年上半年一項非經常性溢利港幣六千九百萬元，部門錄得的應佔溢利增加百分之三十三，主要反映原料成本下降、中國內地銷售組合配合得宜及香港的業績有所改善。

整體銷量增加百分之一至四億七千六百萬標箱。中國內地的銷量上升，但台灣業務的銷量則下跌，香港及美國方面的銷量保持不變。

中國內地

撇除重新計量一家聯屬公司的非經常性溢利港幣六千九百萬元後，二零一三年上半年來自中國內地的應佔溢利為港幣一億三千四百萬元，較二零一二年上半年增加百分之一百。溢利增加，反映原料成本下降及銷售組合配合得宜。

整體銷量較二零一二年同期上升百分之一，汽水的銷量上升百分之二，果汁類飲料的銷量上升百分之十一，而飲用水的銷量（其利潤水平低於汽水及果汁類產品）則下跌百分之十。

中國內地在飲料方面的人均飲用量仍然偏低。城市化、中產增加及政府的刺激內需政策，應繼續令業務受惠。

香港

二零一三年上半年來自香港的應佔溢利為港幣七千三百萬元，較二零一二年上半年增加百分之十八，反映售價上調、原料成本下降及有效管理其他成本。

香港整體飲料市場的增長為百分之三，旗下汽水的銷量與二零一二年同期相若。玉泉及雪碧品牌銷量強勁。水動樂運動飲料銷量上升，果汁類飲料的銷量則繼續下降。

台灣

二零一三年上半年台灣業務的應佔虧損為港幣二百萬元，而二零一二年上半年的虧損則為港幣五百萬元。

台灣業務的銷量較二零一二年同期下跌百分之二。零售銷量下跌，反映經濟環境疲弱。汽水的銷量下跌百分之七，而不含汽飲料的銷量則上升百分之七。競爭對手為應對經濟疲弱而推出進取的優惠措施，令售價受到影響。原料成本下降百分之五，令利潤受惠。

美國

二零一三年上半年美國的應佔溢利為港幣九千五百萬元，較二零一二年上半年下跌百分之七。

整體銷量與二零一二年同期相若。汽水的銷量下跌百分之三，不含汽飲料的銷量則增加百分之九，增長來自飲用水、茶飲料及能量飲料。茶飲料的銷量上升百分之一百零七。

由於定價能力偏弱，利潤下跌百分之一。計劃於二零一三年下半年提升售價。

展望

在中國內地，公司現正進行創新的市場推廣活動，以推動夏天旺季的汽水銷量。原料成本應會維持於低水平，但隨著競爭對手把減省的成本惠及消費者，將對定價構成壓力。

香港業務前景樂觀，預計飲用量會維持理想。業務應會受惠於銷量增長、售價上調及原料價格偏低的影響。

預計下半年台灣經濟仍然疲弱，因而繼續對銷量及定價構成影響。

在美國方面，預計需求與去年同期相若。鋁及聚脂塑料的價格維持理想；高果糖漿的售價應會因玉米較遲收成而提升。

太古公司於二零一三年四月宣佈，根據可口可樂公司重組美國業務的安排，美國太古可口可樂將取得科羅拉多州丹佛市及科羅拉多斯普林斯市兩個專營區域。此項安排現正按議定的時間表進展。

賀以禮

海洋服務部門

海洋服務部門透過太古海洋開發集團營運一支離岸支援船隊，在北美以外的每一個主要離岸開採及勘探區，為能源業提供支援服務。太古海洋開發集團亦設有支援石油及天然氣業的物流業務，以及海底檢查、維修及修理業務。部門亦透過合資公司香港聯合船塢集團，在香港提供工程及港口拖船服務。

財務撮要

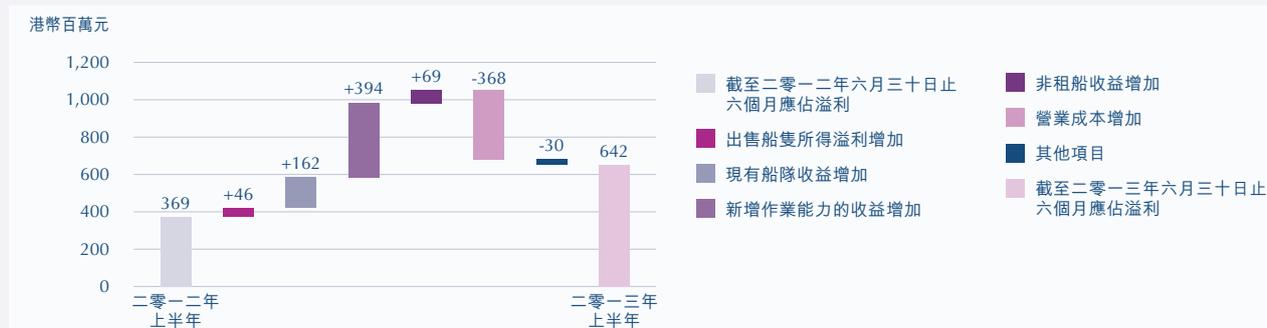
	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
太古海洋開發集團			
租船收益	2,412	1,856	3,870
非租船收益	465	396	994
營業總額	2,877	2,252	4,864
與租船相關的營業溢利	452	221	665
非與租船相關的營業溢利	256	177	319
營業溢利	708	398	984
應佔溢利	642	369	911
應佔合資公司除稅後溢利			
香港聯合船塢集團	37	27	53
應佔溢利	679	396	964

附註：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」（於二零一三年一月一日起生效），並須追溯應用。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

船隊規模

	六月三十日		十二月三十一日
	二零一三年	二零一二年	二零一二年
船隊規模（船隻數目）			
太古海洋開發集團	80	77	80
香港聯合船塢集團 — 香港打撈及拖船	20	21	21
總數	100	98	101

太古海洋開發集團 — 應佔溢利變動



業績摘要

海洋服務部門於二零一三年上半年的應佔溢利為港幣六億七千九百萬元，較二零一二年上半年增加百分之七十一。

太古海洋開發集團

二零一三年上半年，太古海洋開發集團錄得應佔溢利港幣六億四千二百萬元，較二零一二年上半年增加百分之七十四。若撇除二零一三年上半年出售四艘船隻所得的非經常性溢利港幣六千萬元及二零一二年上半年出售三艘船隻所得溢利港幣一千四百萬元的影響，應佔溢利較二零一二年上半年增加百分之六十四。

二零一三年上半年間共接收四艘新船，包括兩艘大型拋錨補給拖船、一艘大型平台補給船及一艘住宿駁船。兩艘於二零一二年接收的風力發電站裝置船開始於歐洲作業。為配合太古海洋開發集團逐步淘汰舊船的策略，二零一三年上半年售出四艘船齡較高的船隻。

於二零一三年六月三十日，船隊共有八十艘船隻，而二零一二年六月三十日則有七十七艘船隻。

二零一三年上半年租船收益為港幣二十四億一千二百萬元，增加百分之三十。在增加的收益中，港幣三億九千四百萬元來自於二零一二年上半年後接收的新船。

二零一三年上半年的船隊使用率為百分之八十七，較二零一二年上半年下降二點三個百分點。太古海洋開發集團的核心船隊（拋錨補給拖船和平台補給船）的使用率下降二點六個百分點至百分之八十七。太古海洋開發集團的建造及專用船隊使用率上升十四點九個百分點至百分之八十一，主要原因是新接收的船隻開始履行租約。

平均船隻租金上升百分之三十至每日二萬五千一百美元。核心船隊的平均船隻租金為每日一萬九千五百美元，上升百分之七。建造及專用船隊的平均船隻租金上升百分之六十七至每日九萬一千美元。

二零一三年上半年的非租船收入增加百分之十七至港幣四億六千五百萬元，反映因船隻延遲付運所得的違約金，檢查、維修及修理船隻進行海底項目工程帶來的收益及來自 Altus Logistics 的額外收益。

二零一三年上半年的營業成本總額增加港幣三億六千八百萬元，增幅與收益相若，並反映 Altus Logistics 及營運新船產生的額外成本。

船隊的發展

二零一三年上半年新購船隻及其他固定資產的資本開支總額為港幣二十六億六千四百萬元，而二零一二年上半年則為港幣二十六億七千二百萬元。

二零一三年上半年間，太古海洋開發集團並無承諾再購買新船。太古海洋開發集團訂購的兩艘大型平台補給船原定於二零一四年接收，但現時預計接收時間將延至二零一五年。

於二零一三年六月三十日，太古海洋開發集團的資本開支總額為港幣七十八億六千六百萬元（二零一二年十二月三十一日：港幣一百零三億零一百萬元，二零一二年六月三十日：港幣一百一十八億八千九百萬元）。

展望

太古海洋開發集團對離岸支援船市場的前景持樂觀態度。油價仍然走強，而由於預計業內離岸勘探及開採方面的工程支出將會上升，二零一三年下半年及其後市場對較大型及較先進船隻的需求預期增加。太古海洋開發集團在擴充船隊後已準備就緒，足以應付這方面的需求。

太古海洋開發集團 — 資本承擔

	開支		各年度 / 期間開支預測			承擔
	截至二零一三年六月三十日止六個月 港幣百萬元	截至二零一三年十二月三十一日止六個月 港幣百萬元	二零一四年 港幣百萬元	二零一五年 港幣百萬元	二零一六年 港幣百萬元	二零一三年六月三十日 港幣百萬元
拋錨補給拖船及平台補給船	2,026	2,434	3,240	1,651	108	7,433
建造及專用船	581	368	—	—	—	368
其他固定資產	57	29	27	9	—	65
總額	2,664	2,831	3,267	1,660	108	7,866

太古海洋開發集團 — 船隊規模的增長

船隻級別	二零一二年	購入	出售	半年度	已訂購的船隻預期接收日期		
		二零一三年六月三十日			二零一三年	二零一四年	二零一五年
拋錨補給拖船	47	—	4	43	—	—	—
大型拋錨補給拖船	15	2	—	17	3	4	—
平台補給船	8	—	—	8	—	2	4
大型平台補給船	3	1	—	4	—	4	4
建造及專用船	7	1	—	8	1	—	—
	80	4	4	80	4	10	8

附註：太古海洋開發集團的船隊包括向外租用的一艘平台補給船及一艘建造及專用船。

香港聯合船塢集團

香港聯合船塢集團於二零一三年上半年的應佔溢利為港幣三千七百萬元，而二零一二年同期則為港幣二千七百萬元。

工程部門於二零一三年上半年錄得港幣一千四百萬元的虧損（扣除稅項及利息前並按百分之一百的基準計算），而二零一二年同期的虧損則為港幣二千四百萬元。海洋工程服務的需求仍然欠佳，反映全球船運業持續疲弱。然而，該部門因進行架構重整而將虧損減少。香港缺乏熟練技工，繼續對營業成本構成影響。

香港打撈及拖船公司於二零一三年上半年的溢利（扣除稅項及利息前並按百分之一百的基準計算）為港幣一億零二百萬元，而二零一二年同期則為港幣九千四百萬元。二零一三年上半年的業績，包括於一月出售一艘具四千匹馬力的拖船所得溢利港幣一千六百萬元。期內的拖船作業次數較二零一二年同期減少百分之九，反映本年第二季在香港國際貨櫃碼頭發生的工潮和香港港口船隻進出量普遍減少所造成的不利影響。

香港打撈及拖船公司預期於二零一四年出售另一艘具四千匹馬力的拖船。現時船隊（包括貨櫃船）共有二十艘船隻。

展望

工程部門將繼續因勞工短缺而面對營業成本高企的問題。在船運市場需求持續疲弱的情況下，預計該部門的收益將有較大部分來自與陸上工程及香港基建項目有關的工程。

香港港口的拖船業務競爭仍然非常激烈，需求疲弱繼續令拖船費受壓。香港打撈及拖船公司致力承辦更多遠洋工程及項目工程，以提升船隊的使用率。

雷名士

貿易及實業部門

貿易及實業部門持有下列全資附屬公司及合資公司的權益：

- 太古資源集團 — 在香港、澳門和中國內地經銷及零售運動鞋、休閒鞋及服裝
- 太古汽車集團 — 在台灣和香港經銷及零售汽車
- 太古食品集團：
 - (i) 太古糖業公司 — 在香港和中國內地包裝及銷售糖類及茶類產品
 - (ii) 金寶湯太古 — 在中國內地生產及經銷湯品、上湯及濃醇高湯調味汁等產品
 - (iii) 太古食品 — 在中國內地銷售燕麥片產品
- 太古冷藏倉庫集團 — 在中國內地提供冷藏、倉庫及物流服務
- 阿克蘇諾貝爾太古漆油公司 — 在中國內地和香港生產及經銷漆油

財務撮要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
營業總額			
太古資源集團	1,841	1,658	3,584
太古汽車集團	2,574	3,030	5,763
太古食品集團	327	357	738
其他附屬公司	—	—	3
	4,742	5,045	10,088
營業溢利 / (虧損)			
太古資源集團	65	71	180
太古汽車集團	17	69	122
太古食品集團	3	1	7
太古冷藏倉庫集團	(16)	(10)	(24)
其他附屬公司及中央成本	(6)	(5)	(14)
	63	126	271
應佔溢利 / (虧損)			
太古資源集團*	54	57	141
太古汽車集團	9	51	89
太古食品集團	1	1	3
太古冷藏倉庫集團^	(13)	(11)	(22)
其他附屬公司及中央成本	(6)	(5)	(14)
	45	93	197
應佔合資公司除稅後溢利 / (虧損)			
太古資源集團	4	2	3
金寶湯太古	(46)	(44)	(82)
太古冷藏倉庫集團	4	—	3
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	98	59	138
其他合資公司	(1)	(2)	(6)
	59	15	56
應佔溢利	96	106	247

* 包括下述來自太古資源集團旗下一家合資公司的除稅後溢利。

^ 包括下述來自太古冷藏倉庫集團旗下一家合資公司的除稅後溢利。

附註1：太古公司已實施經重訂的香港會計準則第19號「僱員福利」(於二零一三年一月一日起生效)，並須追溯應用。因此，部門二零一二年的半年及全年度比較業績已由集團二零一二年半年及全年度法定賬目的業績重列。

附註2：金寶湯太古合資公司的業績(之前納入飲料部門的業績)自二零一二年終法定賬目起納入貿易及實業部門的業績中。因此，部門二零一二年的半年度業績已由集團二零一二年半年度法定賬目的業績重列。

業績摘要

貿易及實業部門於二零一三年上半年的應佔溢利為港幣九千六百萬元，較二零一二年同期減少百分之九。減幅主要反映太古汽車業績轉弱及阿克蘇諾貝爾太古漆油公司業績轉佳此消彼長下的結果。

太古資源集團

二零一三年上半年的應佔溢利減少百分之五至港幣五千四百萬元。

香港及澳門業務的營業總額較二零一二年同期上升百分之十一。零售業務的銷量受惠於中國內地訪港旅客的強勁需求。毛利因折扣減少而上升，然而營業成本（尤指員工及店舖租用成本）繼續上漲。

截至期末，該集團在香港和澳門經營一百八十個零售點，自二零一二年十二月三十一日以來淨增加五個零售點。

中國內地的營業總額較二零一二年同期上升百分之十一，主要反映Columbia及Chevignon產品銷量上升。由於推廣活動及折扣優惠增加，導致毛利減少。

截至二零一三年六月底，該集團在中國內地營運一百四十一個零售點，自二零一二年十二月三十一日以來淨增加七個零售點。

太古汽車集團

二零一三年上半年太古汽車錄得應佔溢利港幣九百萬元，而二零一二年同期的溢利則為港幣五千一百萬元，主要反映售出的汽車數量減少。

二零一三年上半年營業總額減少百分之十五，主要原因是在台灣經銷的部分客車因變速箱出現問題而須回收，導致銷量下降。二零一三年上半年在台灣及香港共售出六千七百六十八輛汽車及商用車，較二零一二年同期減少百分之二十六。

台灣

Volkswagen客車銷量較二零一二年同期下跌百分之三十八，為三千五百六十六輛。二零一三年上半年售出六百三十九輛Škoda汽車，而去年同期則售出九百九十五輛。

Volkswagen輕型商用車的銷量為一千三百一十輛，較二零一二年同期增加百分之十四。

Volvo商用車的銷量較去年同期增加百分之十六。上半年售出二百七十輛Volvo貨車及巴士，以及組裝三百一十二輛Volvo貨車。

哈雷摩托車及Vespa小型摩托車的銷量繼續上升。期內售出二百九十四輛摩托車及一千七百五十七輛小型摩托車，較二零一二年同期分別增加百分之二十九及百分之一百四十八。

香港

二零一三年上半年售出二百零二輛Fiat及Alfa Romeo客車，較二零一二年同期減少百分之四十一，原因是上半年未有推出新的型號。上半年售出一百五十四輛Volvo及UD貨車。

太古食品集團

太古糖業公司

太古糖業公司於二零一三年上半年錄得應佔溢利港幣一百萬元，與二零一二年上半年相若。

太古糖業公司向香港的零售、餐飲及工業用糖客戶售出八千萬磅糖，較二零一二年上半年減少百分之十一。在中國內地，太古糖業公司於二零一三年上半年售出一千四百萬磅糖，較二零一二年同期增加百分之十三。利潤受惠於糖成本的下降，但部分被員工及廣告成本上漲抵銷。位於成都的第三間廠房預期於二零一三年下半年投入運作。

金寶湯太古

這家與金寶湯公司合資成立的公司，在中國內地生產、銷售及經銷金寶湯及史雲生兩個品牌的湯品、上湯及濃醇高湯調味汁等產品。

金寶湯太古於二零一三年上半年錄得應佔虧損港幣四千六百萬元，而二零一二年同期的虧損則為港幣四千四百萬元。二零一三年上半年的銷量上升百分之十四。由於生產及營業成本高企，利潤仍然偏低。

太古食品

太古食品於五月開始銷售燕麥片，產品以太古品牌分銷到廣州及上海的超級市場售賣。

太古冷藏倉庫集團

太古冷藏倉庫於二零一三年上半年錄得應佔虧損港幣一千三百萬元，而二零一二年同期的虧損則為港幣一千一百萬元，主要反映開設上海、河北、南京及寧波新冷藏庫的成本。於廣東太古冷鏈物流有限公司持有的六成權益帶來港幣四百萬元溢利，因而將上述成本局部抵銷。廣東太古冷鏈物流有限公司的表現符合預期。

在上海及河北興建冷藏設施的工程如期進行，預期於二零一四年竣工。位於南京及寧波的冷藏設施將於二零一三年展開興建工程，預期於二零一五年竣工。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司

二零一三年上半年阿克蘇諾貝爾太古漆油公司的應佔溢利為港幣九千八百萬元，而二零一二年同期則為港幣五千九百萬元。

中國內地業務於二零一三年上半年的銷量為一億三千二百萬公升，較二零一二年同期增加百分之十一。由於產品組合配合得宜，因而令毛利增加。營業開支高於二零一二年同期。

香港業務帶來的應佔溢利為港幣二百萬元，與二零一二年上半年相若。

展望

展望下半年，太古資源於香港、澳門及中國內地的業務前景穩定。員工及店鋪租用成本有可能繼續對利潤構成壓力。

太古資源於中國內地的Columbia經銷權於二零一三年十二月到期，屆時將與Columbia以合資方式合作，繼續經營此項經銷業務。該合資公司預期將於二零一四年一月開始運作，太古資源將持有其百分之四十權益。

太古汽車對二零一三年下半年的前景持審慎態度，原因是台灣Volkswagen客車的變速箱出現問題，對其銷量造成不利影響。

Volkswagen集團計劃於台灣設立全國性的銷售公司，由現時至二零一四年年底將為太古汽車停止擔任台灣Volkswagen汽車進口商之前的過渡期。

中國內地及馬來西亞的Volkswagen新代理權業務預期於二零一三年下半年開業。

太古糖業公司二零一三年下半年的前景穩定。太古糖業公司持有最近成立的一家合資公司百分之三十四權益，該合資公司將於二零一三年下半年在廣東省興建及營運一間煉糖廠，廠房預期於二零一四年投入運作。

金寶湯太古擬向零售及餐飲業務的顧客提供更多種類的產品。

太古食品計劃擴大產品種類。

太古冷藏倉庫將繼續致力在中國內地興建四個冷藏庫及購置更多合適的地皮。

阿克蘇諾貝爾太古漆油公司預期，下半年其優質產品於中國內地的銷量將繼續上升。預計香港的業務將保持穩定。

雷名士

財務評述

以下的附加資料提供賬目所示與基本的公司股東應佔溢利及權益的對賬。此等對賬項目主要用以調整投資物業重估變動淨額及相關的中國內地遞延稅項以及有關投資物業的其他遞延稅項撥備，此外亦提供對其他重大非經常性項目的影響所進行的分析。

	附註	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
		二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
基本溢利				
賬目所示公司股東應佔溢利		6,608	8,420	17,410
有關投資物業的調整：				
投資物業重估	(a)	(4,525)	(7,920)	(12,739)
投資物業的遞延稅項	(b)	409	355	661
出售投資物業的變現溢利	(c)	23	8	763
集團自用投資物業折舊	(d)	10	10	20
非控股權益應佔的調整額		772	1,361	2,155
公司股東應佔基本溢利		3,297	2,234	8,270
其他重要的非經常性項目：				
出售物業、廠房及設備及其他投資的(溢利)/虧損		(39)	(19)	135
出售投資物業溢利		-	(9)	(651)
物業、廠房及設備、租賃土地及無形資產(減值撥回)/減值淨額		(61)	19	82
調整後基本溢利		3,197	2,225	7,836
基本權益				
賬目所示公司股東應佔權益		212,727	199,304	208,467
投資物業的遞延稅項		3,569	2,981	3,236
持作綜合發展項目一部分的酒店未確認估值收益	(e)	1,807	1,283	1,423
集團自用投資物業重估		1,115	945	1,036
集團自用投資物業累計折舊		65	59	58
公司股東應佔基本權益		219,283	204,572	214,220
基本非控股權益		42,465	39,512	41,227
基本權益		261,748	244,084	255,447

附註：

- 此即綜合損益表所示的重估變動淨額加集團應佔合資公司及聯屬公司重估變動淨額。
- 此即集團投資物業的遞延稅項變動及集團應佔合資公司及聯屬公司所持投資物業的遞延稅項變動，包括中國內地投資物業重估變動的遞延稅項以及就長期持有的投資物業作出的遞延稅項撥備(有關負債被視為在頗長時間內不會撥回)。
- 在實施香港會計準則第40號前，投資物業公平值的變動記入重估儲備而非綜合損益賬中。在出售時，重估收益由重估儲備轉撥至綜合損益賬。
- 在實施香港會計準則第40號前，集團自用的投資物業並沒有計算折舊。
- 根據香港會計準則第40號，酒店物業按成本扣除累積折舊及任何減值虧損撥備列賬，而非按公平值列賬。如不應香港會計準則第40號，則該等由附屬公司及合資公司擁有並長期持作綜合發展項目的酒店物業會作為投資物業入賬。因此，其價值的任何增加或撇減會記入重估儲備而非綜合損益賬中。

融資

現金流量摘要

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
業務及投資產生 / (使用) 的現金淨額			
來自營運的現金	6,572	2,439	10,961
已收股息	735	960	1,502
已付稅項	(425)	(387)	(1,364)
已付利息淨額	(948)	(878)	(1,956)
投資業務使用的現金	(4,891)	(7,243)	(10,959)
	1,043	(5,109)	(1,816)
已收 / (已付) 股東現金及對外借款所得資金淨額			
已付股息	(4,312)	(4,014)	(6,064)
借款增加	5,387	12,919	9,878
非控股權益注資	15	97	97
已提取抵押存款	-	42	42
	1,090	9,044	3,953
現金及現金等價物增加	2,133	3,935	2,137

二零一三年上半年投資業務使用的現金包括為建造中離岸支援船所支付的分階段付款、地產項目的資本開支，以及於合資公司進行投資所使用的現金。

融資變動

經核數師審閱的財務資料 期內融資變動分析

	截至二零一三年 六月三十日止六個月 港幣百萬元	截至二零一二年 十二月三十一日止年度 港幣百萬元
借款、債券及永久資本證券		
一月一日結算		
如原本列述	50,370	39,650
會計政策改變的影響	-	154
如重列	50,370	39,804
動用借款及再融資，如重列	10,931	19,210
償還借款及債券，如重列	(5,544)	(9,332)
集團組合變動	-	585
其他非現金變動	160	103
	55,917	50,370
透支，如重列	-	27
六月三十日 / 十二月三十一日結算	55,917	50,397

於二零一三年上半年間，集團籌集融資港幣九十八億零六百萬元。這主要包括：

- 根據太古公司的五十億美元中期票據發行計劃所發行，兩項總計港幣七億元的十年期中期票據
- 根據太古地產的三十億美元中期票據發行計劃所發行，一項以美元計值五億美元的七年期中期票據
- 一項一千三百萬美元的三年期有期借款
- 一項港幣十億元的五年期有期及循環信貸
- 一項人民幣一億九千六百萬元的三年期有期及循環信貸
- 一項五億美元的四年期有期借款

籌資來源

於二零一三年六月三十日，已承擔的借款融資及債務證券達港幣六百九十一億三千五百萬元，其中港幣一百四十五億四千三百萬元仍未動用。此外，集團未動用的未承擔融資合共港幣八十一億九千七百萬元。資金來源於二零一三年六月三十日包括：

經核數師審閱的財務資料

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 於一年內到期 港幣百萬元	未動用 於一年後到期 港幣百萬元
已承擔融資				
借款及債券				
固定 / 浮動利率債券	28,921	28,921	–	–
銀行借款、透支及其他借款	37,887	23,344	1,843	12,700
永久資本證券	2,327	2,327	–	–
已承擔融資總額	69,135	54,592	1,843	12,700
未承擔融資				
銀行借款、透支及其他借款	9,867	1,670	8,197	–
總額	79,002	56,262	10,040	12,700

附註：上述數字並未計算未攤銷借款費用港幣三億四千五百萬元。

集團於二零一三年六月三十日持有的銀行結餘及短期存款為港幣八十三億四千四百萬元，而二零一二年十二月三十一日則為港幣六十億九千一百萬元，如重列。

還款期限及再融資

集團可動用的已承擔融資的還款期限列述如下：

按到期日劃分的可動用已承擔融資總額 — 於二零一三年六月三十日結算

港幣百萬元



* 永久資本證券並無固定的到期日。上圖所示的到期日是按證券的首個贖回日(二零一七年五月十三日)呈列。

經核數師審閱的財務資料

借款總額的還款期限

	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	港幣百萬元		港幣百萬元 (重列)	
一年內	7,413	13%	7,155	14%
一至兩年	5,899	11%	6,962	14%
兩至五年	23,198	41%	17,205	34%
五年後	19,407	35%	19,075	38%
總計	55,917	100%	50,397	100%

貨幣組合

借款總額的賬面值按貨幣(在交叉貨幣掉期後)分析如下：

貨幣	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	港幣百萬元		港幣百萬元 (重列)	
港幣	40,670	73%	35,337	70%
人民幣	7,214	13%	7,948	16%
美元	7,831	14%	6,441	13%
新台幣	116	—	579	1%
其他	86	—	92	—
總計	55,917	100%	50,397	100%

財務支出

於二零一三年六月三十日結算的集團借款總額中，百分之五十七以固定利率安排，百分之四十三以浮動利率安排（二零一二年十二月三十一日分別為百分之五十七及百分之四十三，如重列）。利息支出及收入如下：

經核數師審閱的財務資料

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
財務支出			
利息支出如下：			
– 銀行借款及透支	(358)	(349)	(714)
– 其他借款、債券及永久資本證券	(781)	(634)	(1,380)
衍生工具公平值收益：			
– 利率掉期：現金流量對沖，轉撥自其他全面收益	61	1	19
攤銷借款費用 — 按攤銷成本計算的借款	(41)	(29)	(67)
有關三里屯太古里一項非控股權益的認沽期權的公平值虧損	(142)	(103)	(175)
有關附屬公司非控股權益的認沽期權的公平值虧損	(2)	–	–
其他融資成本	(56)	(50)	(113)
資本化：			
– 投資物業	25	57	95
– 供出售物業	130	115	244
– 酒店及其他物業	6	20	43
– 船隻	53	21	55
	(1,105)	(951)	(1,993)
利息收益如下：			
– 短期存款及銀行結餘	25	20	47
– 其他借款	46	70	145
	71	90	192
財務支出淨額	(1,034)	(861)	(1,801)

資本淨負債比率及利息倍數

	六月三十日		十二月三十一日
	二零一三年	二零一二年 (重列)	二零一二年 (重列)
資本淨負債比率*			
賬目所示	18.7%	18.7%	17.8%
基本	18.2%	18.2%	17.3%
利息倍數*			
賬目所示	8.5	13.2	13.0
基本	4.8	4.9	6.7
經調整 [#]	4.7	4.9	6.4
現金利息倍數*			
賬目所示	7.0	10.5	10.5
基本	4.0	3.9	5.4
經調整 [#]	3.9	3.9	5.2

* 有關釋義請參閱第76頁的「詞彙」。

[#] 於基本營業溢利剔除重要非經常性項目後。(請參閱第32頁所列的重要非經常性項目。)

於合資及聯屬公司的債項

根據香港財務報告準則，綜合財務狀況表所報的集團債務淨額並不包括其合資及聯屬公司的債務淨額。下表顯示這些公司於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日的債務淨額狀況：

	合資及聯屬公司的 債務淨額 / (現金) 總計		集團應佔 債務淨額 / (現金) 部分		由太古公司或 其附屬公司擔保的債項	
	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元
地產部門	6,584	3,264	2,654	1,613	471	467
航空部門						
國泰航空集團	34,784	35,364	15,653	15,914	–	–
港機工程集團	1,061	1,043	128	188	67	68
其他	(3)	(2)	(1)	(1)	–	–
飲料部門	2,265	3,070	814	1,127	–	–
海洋服務部門	686	682	343	341	500	500
貿易及實業部門	(1,734)	(1,391)	(543)	(448)	73	72
	43,643	42,030	19,048	18,734	1,111	1,107

倘將合資及聯屬公司債務淨額的應佔部分加進集團債務淨額中，資本淨負債比率將上升至百分之二十六點二，基本資本淨負債比率則上升至百分之二十五點四。

簡明中期賬目的審閱報告

致太古股份有限公司董事局

(於香港註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第39至71頁的簡明中期賬目,此中期賬目包括太古股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)於二零一三年六月三十日的綜合財務狀況表與截至該日止六個月期間的相關綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合現金流量表及綜合權益變動表,以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則規定,就中期賬目編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期賬目。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期賬目作出結論,並按照委聘之條款僅向整體董事局報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信簡明中期賬目在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一三年八月十五日

綜合損益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	(未經審核)		(已審核)	
		截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度	
		二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	
營業總額	4	23,776	22,075	49,040	
銷售成本		(13,997)	(13,402)	(28,532)	
溢利總額		9,779	8,673	20,508	
分銷成本		(2,826)	(2,650)	(5,528)	
行政開支		(1,965)	(1,746)	(3,560)	
其他營業開支		(153)	(132)	(348)	
其他收益淨額	5	87	68	268	
投資物業公平值變化		3,861	7,117	12,147	
營業溢利		8,783	11,330	23,487	
財務支出		(1,105)	(951)	(1,993)	
財務收入		71	90	192	
財務支出淨額	7	(1,034)	(861)	(1,801)	
應佔合資公司溢利減虧損		1,108	1,138	1,519	
應佔聯屬公司溢利減虧損		210	(358)	582	
除稅前溢利		9,067	11,249	23,787	
稅項	8	(951)	(850)	(2,343)	
本期溢利		8,116	10,399	21,444	
應佔溢利：					
公司股東		6,608	8,420	17,410	
非控股權益		1,508	1,979	4,034	
		8,116	10,399	21,444	
現金股息					
第一次中期 — 已宣佈派發 / 已付		1,505	1,505	1,505	
第二次中期 — 已付		—	—	3,761	
以實物分派方式派付特別中期股息		—	31,589	31,589	
	9	1,505	33,094	36,855	
		港元	港元	港元	
公司股東應佔溢利每股盈利 (基本及攤薄)	10				
'A' 股		4.39	5.60	11.57	
'B' 股		0.88	1.12	2.31	
		二零一三年	二零一二年		
		第一次中期 港幣	第一次 中期 港幣	第二次 中期 港幣	總額 港幣
每股現金股息					
'A' 股		1.00	1.00	2.50	3.50
'B' 股		0.20	0.20	0.50	0.70

第44頁至第71頁的附註為此報表的一部分。

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	(未經審核) 截至六月三十日止六個月		(已審核) 截至十二月 三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
本期溢利	8,116	10,399	21,444
其他全面收益			
不會於損益賬重新歸類的項目			
集團前自用物業重估			
於本期內確認的收益	17	15	54
遞延稅項	—	(2)	(9)
界定福利計劃			
於本期內確認的精算收益	—	—	67
遞延稅項	—	—	(18)
	17	13	94
之後或於損益賬重新歸類的項目			
現金流量對沖			
於本期內確認的收益 / (虧損)	127	(9)	92
轉撥至財務支出淨額	(61)	(1)	(19)
轉撥至營業溢利 — 匯兌差額	(10)	25	33
轉撥至非財務資產的初始成本	(121)	27	(56)
遞延稅項	(4)	(10)	13
可供出售資產的公平值變化淨額			
於本期內確認的收益	77	50	153
應佔合資及聯屬公司其他全面收益	1,247	(193)	891
海外業務匯兌差額淨額	256	(195)	215
	1,511	(306)	1,322
除稅後本期其他全面收益	1,528	(293)	1,416
本期全面收益總額	9,644	10,106	22,860
應佔全面收益總額：			
公司股東	8,032	8,181	18,772
非控股權益	1,612	1,925	4,088
	9,644	10,106	22,860

第44頁至第71頁的附註為此報表的一部分。

綜合財務狀況表

二零一三年六月三十日結算

	附註	(未經審核) 二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	(已審核) 二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	11	37,775	34,842
投資物業	11	210,197	205,588
租賃土地及土地使用權	11	1,172	1,080
無形資產	12	4,646	4,592
持作發展物業		193	188
合資公司	13	21,279	20,222
聯屬公司	14	28,312	27,420
可供出售資產		418	340
其他長期應收款項		16	17
衍生金融工具	16	635	643
遞延稅項資產	19	580	555
退休福利資產		183	210
		305,406	295,697
流動資產			
供出售物業		7,620	6,910
存貨及進行中工程		3,394	4,265
貿易及其他應收款項	17	9,315	9,164
衍生金融工具	16	34	31
現金及現金等價物		8,207	6,080
短期存款		137	11
		28,707	26,461
流動負債			
貿易及其他應付款項	18	15,650	15,438
應付稅項		1,105	886
衍生金融工具	16	161	64
銀行透支及短期借款		1,553	1,941
一年內須償還的長期借款及債券		5,860	5,214
		24,329	23,543
流動資產淨值		4,378	2,918
資產總值減流動負債		309,784	298,615
非流動負債			
永久資本證券		2,327	2,325
長期借款及債券		46,177	40,917
來自一家聯屬公司的預收款項		43	48
衍生金融工具	16	77	125
其他應付款項	18	508	215
遞延稅項負債	19	6,050	5,673
遞延溢利		72	114
退休福利負債		828	816
		56,082	50,233
資產淨值		253,702	248,382
權益			
股本	20	903	903
儲備	21	211,824	207,564
公司股東應佔權益		212,727	208,467
非控股權益	22	40,975	39,915
權益總額		253,702	248,382

第44頁至第71頁的附註為此報表的一部分。

綜合現金流量表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	(未經審核) 截至六月三十日止六個月		(已審核) 截至十二月 三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
營運業務			
來自營運的現金	6,572	2,439	10,961
已付利息	(1,085)	(924)	(2,058)
已收利息	137	46	102
已付稅項	(425)	(387)	(1,364)
	5,199	1,174	7,641
已收合資公司、聯屬公司及可供出售資產的股息	735	960	1,502
來自營運業務的現金淨額	5,934	2,134	9,143
投資業務			
購買物業、廠房及設備	(3,605)	(3,665)	(7,532)
增購投資物業	(1,276)	(1,401)	(2,616)
購買無形資產	(22)	(8)	(39)
出售物業、廠房及設備所得款項	42	54	102
出售船隻所得款項	67	50	49
出售投資物業所得款項	17	46	995
購入附屬公司股份	12	(219)	(220)
購入合資公司股份	(25)	(23)	(296)
購入聯屬公司股份	(62)	(16)	(63)
購入可供出售資產	(1)	–	–
出售一家合資公司權益所得款項	4	–	–
予合資公司借款	(636)	(938)	(1,426)
合資公司還款	400	126	293
來自/(予)聯屬公司借款淨額	125	(27)	66
超過三個月到期存款減少/(增加)淨額	98	(1,184)	(157)
初始租賃成本	(29)	(38)	(115)
投資業務使用的現金淨額	(4,891)	(7,243)	(10,959)
融資前現金流入/(流出)淨額	1,043	(5,109)	(1,816)
融資業務			
動用借款及再融資	10,931	14,088	19,210
償還借款及債券	(5,544)	(1,169)	(9,332)
	5,387	12,919	9,878
提取抵押存款	–	42	42
非控股權益注資	15	97	97
已付公司股東股息	(3,761)	(3,536)	(5,041)
已付非控股權益股息	(551)	(478)	(1,023)
融資業務產生的現金淨額	1,090	9,044	3,953
現金及現金等價物增加	2,133	3,935	2,137
一月一日結算的現金及現金等價物	6,053	3,920	3,920
貨幣調整	21	(2)	(4)
於期末結算的現金及現金等價物	8,207	7,853	6,053
組成：			
銀行結存及於三個月內到期的短期存款	8,207	7,943	6,080
銀行透支	–	(90)	(27)
	8,207	7,853	6,053

第44頁至第71頁的附註為此報表的一部分。

綜合權益變動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	公司股東應佔			總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元			
二零一三年一月一日結算						
如原本列述	903	202,007	6,731	209,641	39,693	249,334
會計政策改變的影響	–	(1,176)	2	(1,174)	222	(952)
如重列	903	200,831	6,733	208,467	39,915	248,382
本期溢利	–	6,608	–	6,608	1,508	8,116
其他全面收益	–	12	1,412	1,424	104	1,528
本期全面收益總額	–	6,620	1,412	8,032	1,612	9,644
已付現金股息	–	(3,761)	–	(3,761)	(576)	(4,337)
非控股權益注資	–	–	–	–	15	15
集團組合變動	–	(11)	–	(11)	9	(2)
二零一三年六月三十日結算 (未經審核)	903	203,679	8,145	212,727	40,975	253,702

	公司股東應佔			總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元	權益總額 港幣百萬元
	股本 港幣百萬元	收益儲備 港幣百萬元	其他儲備 港幣百萬元			
二零一二年一月一日結算						
如原本列述	903	221,209	5,447	227,559	4,917	232,476
會計政策改變的影響	–	(1,180)	2	(1,178)	221	(957)
如重列	903	220,029	5,449	226,381	5,138	231,519
該期溢利，如重列	–	8,420	–	8,420	1,979	10,399
其他全面收益，如重列	–	–	(239)	(239)	(54)	(293)
該期全面收益總額	–	8,420	(239)	8,181	1,925	10,106
已付現金股息	–	(3,536)	–	(3,536)	(467)	(4,003)
以實物分派方式派付股息	–	(31,589)	–	(31,589)	31,589	–
集團組合變動	–	(11)	–	(11)	122	111
確認一家附屬公司非控股權益的認沽期權	–	(122)	–	(122)	–	(122)
二零一二年六月三十日結算 (未經審核)	903	193,191	5,210	199,304	38,307	237,611

第44頁至第71頁的附註為此報表的一部分。

中期賬目附註

1. 分部資料

(a) 綜合損益表分析

截至二零一三年 六月三十日止六個月	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 港幣百萬元	財務收入 港幣百萬元	應佔 合資公司 溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損 港幣百萬元	稅項 (支出)/ 撥回 港幣百萬元	本期溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元
地產										
物業投資	4,718	34	3,538	(803)	41	121	–	(395)	2,502	2,044
投資物業公平值變化	–	–	4,016	–	–	548	1	(294)	4,271	3,493
物業買賣	571	–	278	(1)	1	(17)	–	(53)	208	139
酒店	431	–	(44)	(31)	–	(5)	69	(14)	(25)	(20)
	5,720	34	7,788	(835)	42	647	70	(756)	6,956	5,656
航空										
國泰航空集團	–	–	–	–	–	–	11	–	11	11
港機工程集團	3,222	–	174	(27)	8	278	–	(32)	401	269
其他	–	–	(26)	–	–	3	–	–	(23)	(9)
	3,222	–	148	(27)	8	281	11	(32)	389	271
飲料										
中國內地	3,760	–	173	(31)	12	72	130	(70)	286	203
香港	992	1	88	–	–	–	–	(8)	80	73
台灣	657	–	1	(3)	–	–	–	–	(2)	(2)
美國	1,853	–	125	–	–	–	–	(30)	95	95
中央成本	–	–	(14)	–	–	–	–	–	(14)	(14)
	7,262	1	373	(34)	12	72	130	(108)	445	355
海洋服務										
太古海洋開發集團	2,877	–	708	(48)	3	4	(1)	(20)	646	642
香港聯合船塢集團	–	–	–	–	–	37	–	–	37	37
	2,877	–	708	(48)	3	41	(1)	(20)	683	679
貿易及實業										
太古資源集團	1,841	–	65	–	4	4	–	(23)	50	54
太古汽車集團	2,574	–	17	(3)	1	–	–	(6)	9	9
太古食品集團	275	52	3	–	–	–	–	(2)	1	1
金寶湯太古	–	–	–	(4)	–	(42)	–	–	(46)	(46)
太古冷藏倉庫集團	–	–	(16)	–	–	4	–	(1)	(13)	(13)
阿克蘇諾貝爾 太古漆油公司	–	–	–	–	–	102	–	(4)	98	98
其他業務	–	–	(6)	–	–	(1)	–	–	(7)	(7)
	4,690	52	63	(7)	5	67	–	(36)	92	96
總辦事處										
收入/(支出)淨額	5	9	(142)	(652)	499	–	–	1	(294)	(294)
投資物業公平值變化	–	–	(155)	–	–	–	–	–	(155)	(155)
	5	9	(297)	(652)	499	–	–	1	(449)	(449)
分部之間抵銷	–	(96)	–	498	(498)	–	–	–	–	–
總額	23,776	–	8,783	(1,105)	71	1,108	210	(951)	8,116	6,608

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料 (續)

(a) 綜合損益表分析 (續)

截至二零一二年 六月三十日止六個月	對外 營業總額 港幣百萬元 (重列)	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元 (重列)	財務支出 港幣百萬元 (重列)	財務收入 港幣百萬元 (重列)	應佔 合資公司 溢利 減虧損 港幣百萬元 (重列)	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損 港幣百萬元 (重列)	稅項 (支出)/ 撥回 港幣百萬元 (重列)	該期溢利 港幣百萬元 (重列)	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元 (重列)
地產										
物業投資	4,402	32	3,259	(692)	54	73	—	(394)	2,300	1,877
投資物業公平值變化	—	—	7,043	—	—	665	—	(217)	7,491	6,128
物業買賣	99	—	(18)	—	2	(7)	—	—	(23)	(17)
酒店	373	1	7	(20)	—	8	72	(15)	52	43
	4,874	33	10,291	(712)	56	739	72	(626)	9,820	8,031
航空										
國泰航空集團	—	—	—	—	—	—	(419)	—	(419)	(419)
港機工程集團	2,899	—	286	(15)	9	271	—	(65)	486	341
其他	—	—	(27)	—	—	3	—	—	(24)	(10)
	2,899	—	259	(15)	9	274	(419)	(65)	43	(88)
飲料										
中國內地	3,494	—	134	(34)	12	77	(11)	(60)	118	67
香港	972	1	77	—	—	—	—	(9)	68	62
台灣	715	—	—	(4)	—	—	—	(1)	(5)	(5)
美國	1,885	—	143	—	—	—	—	(41)	102	102
中央成本	—	—	(11)	—	—	—	—	—	(11)	(11)
	7,066	1	343	(38)	12	77	(11)	(111)	272	215
海洋服務										
太古海洋開發集團	2,252	—	398	(13)	2	—	—	(13)	374	369
香港聯合船塢集團	—	—	—	—	—	27	—	—	27	27
	2,252	—	398	(13)	2	27	—	(13)	401	396
貿易及實業										
太古資源集團	1,658	—	71	—	1	2	—	(20)	54	57
太古汽車集團	3,030	—	69	(4)	1	—	—	(15)	51	51
太古食品集團	293	64	1	—	—	—	—	—	1	1
金寶湯太古*	—	—	—	(3)	—	(41)	—	—	(44)	(44)
太古冷藏倉庫集團	—	—	(10)	—	—	—	—	(1)	(11)	(11)
阿克蘇諾貝爾 太古漆油公司	—	—	—	—	—	62	—	(3)	59	59
其他業務	—	—	(5)	—	—	(2)	—	—	(7)	(7)
	4,981	64	126	(7)	2	21	—	(39)	103	106
總辦事處										
收入/(支出)淨額	3	7	(161)	(699)	542	—	—	4	(314)	(314)
投資物業公平值變化	—	—	74	—	—	—	—	—	74	74
	3	7	(87)	(699)	542	—	—	4	(240)	(240)
分部之間抵銷	—	(105)	—	533	(533)	—	—	—	—	—
總額	22,075	—	11,330	(951)	90	1,138	(358)	(850)	10,399	8,420

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

* 由二零一二年的年終法定賬目起，金寶湯太古於貿易及實業部門而非飲料部門入賬，以反映集團內部分部報告的編製基準。

1. 分部資料 (續)

(a) 綜合損益表分析 (續)

截至二零一二年 十二月三十一日止年度	對外 營業總額 港幣百萬元 (重列)	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元 (重列)	財務支出 港幣百萬元 (重列)	財務收入 港幣百萬元 (重列)	應佔 合資公司 溢利 減虧損 港幣百萬元 (重列)	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損 港幣百萬元 (重列)	稅項 (支出)/ 撥回 港幣百萬元 (重列)	該年溢利 港幣百萬元 (重列)	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元 (重列)
地產										
物業投資	9,060	63	6,861	(1,443)	113	146	—	(768)	4,909	4,011
投資物業公平值變化	—	—	12,159	—	—	568	1	(638)	12,090	9,900
物業買賣	4,147	—	2,395	—	3	(14)	—	(422)	1,962	1,360
酒店	781	1	(39)	(40)	—	(40)	160	(29)	12	11
	13,988	64	21,376	(1,483)	116	660	161	(1,857)	18,973	15,282
航空										
國泰航空集團	—	—	—	—	—	—	387	—	387	387
港機工程集團	5,830	—	434	(35)	18	560	—	(122)	855	618
其他	—	—	(52)	—	—	6	—	—	(46)	(21)
	5,830	—	382	(35)	18	566	387	(122)	1,196	984
飲料										
中國內地	6,950	—	268	(67)	24	171	33	(113)	316	207
香港	2,122	1	212	—	—	—	—	(19)	193	175
台灣	1,500	—	30	(7)	—	—	—	(5)	18	18
美國	3,824	—	277	—	1	—	—	(100)	178	178
中央成本	—	—	(22)	—	—	—	—	—	(22)	(22)
	14,396	1	765	(74)	25	171	33	(237)	683	556
海洋服務										
太古海洋開發集團	4,864	—	984	(24)	4	—	1	(42)	923	911
香港聯合船塢集團	—	—	—	—	—	53	—	—	53	53
	4,864	—	984	(24)	4	53	1	(42)	976	964
貿易及實業										
太古資源集團	3,584	—	180	—	3	3	—	(53)	133	141
太古汽車集團	5,763	—	122	(8)	2	—	—	(27)	89	89
太古食品集團	606	132	7	—	—	—	—	(4)	3	3
金寶湯太古	—	—	—	(6)	—	(76)	—	—	(82)	(82)
太古冷藏倉庫集團	—	—	(24)	—	—	3	—	(1)	(22)	(22)
阿克蘇諾貝爾 太古漆油公司	—	—	—	—	—	145	—	(7)	138	138
其他業務	3	—	(14)	—	—	(6)	—	—	(20)	(20)
	9,956	132	271	(14)	5	69	—	(92)	239	247
總辦事處										
收入/(支出)淨額	6	42	(279)	(1,414)	1,075	—	—	7	(611)	(611)
投資物業公平值變化	—	—	(12)	—	—	—	—	—	(12)	(12)
	6	42	(291)	(1,414)	1,075	—	—	7	(623)	(623)
分部之間抵銷	—	(239)	—	1,051	(1,051)	—	—	—	—	—
總額	49,040	—	23,487	(1,993)	192	1,519	582	(2,343)	21,444	17,410

附註：

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務所收取的市場競爭價格計算。

總辦事處向業務分部收取的利息以市場利率及集團債務成本為根據。

1. 分部資料 (續)

(b) 集團資產總值分析

二零一三年六月三十日結算	分部資產 港幣百萬元	合資公司 港幣百萬元	聯屬公司 港幣百萬元	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元	資產總值 港幣百萬元
地產					
物業投資	210,911	13,426	57	2,796	227,190
物業買賣及發展	8,012	1,286	–	779	10,077
酒店	5,678	1,146	415	52	7,291
	224,601	15,858	472	3,627	244,558
航空					
國泰航空集團	–	–	26,565	–	26,565
港機工程集團	8,250	1,181	–	1,774	11,205
其他	4,701	2,819	–	–	7,520
	12,951	4,000	26,565	1,774	45,290
飲料					
太古飲料	8,632	647	1,205	1,050	11,534
海洋服務					
太古海洋開發集團	21,451	–	8	565	22,024
香港聯合船塢集團	–	47	–	–	47
	21,451	47	8	565	22,071
貿易及實業					
太古資源集團	679	22	62	364	1,127
太古汽車集團	2,039	–	–	153	2,192
太古食品集團	148	–	–	50	198
金寶湯太古	–	(74)	–	–	(74)
太古冷藏倉庫集團	277	265	–	205	747
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	507	–	–	507
其他業務	83	7	–	10	100
	3,226	727	62	782	4,797
總辦事處					
	5,268	–	–	595	5,863
	276,129	21,279	28,312	8,393	334,113

1. 分部資料 (續)

(b) 集團資產總值分析 (續)

二零一二年十二月三十一日結算	分部資產 港幣百萬元 (重列)	合資公司 港幣百萬元 (重列)	聯屬公司 港幣百萬元 (重列)	銀行存款及 投資證券 港幣百萬元 (重列)	資產總值 港幣百萬元 (重列)
地產					
物業投資	205,888	12,737	55	1,529	220,209
物業買賣及發展	7,272	1,063	–	345	8,680
酒店	5,532	1,078	666	66	7,342
	218,692	14,878	721	1,940	236,231
航空					
國泰航空集團	–	–	25,707	–	25,707
港機工程集團	7,869	1,156	–	1,423	10,448
其他	4,727	2,821	–	–	7,548
	12,596	3,977	25,707	1,423	43,703
飲料					
太古飲料	8,291	696	981	649	10,617
海洋服務					
太古海洋開發集團	19,412	2	11	251	19,676
香港聯合船塢集團	–	53	–	–	53
	19,412	55	11	251	19,729
貿易及實業					
太古資源集團	844	19	–	364	1,227
太古汽車集團	2,759	–	–	14	2,773
太古食品集團	135	–	–	50	185
金寶湯太古	–	(55)	–	–	(55)
太古冷藏倉庫集團	81	255	–	33	369
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	–	395	–	–	395
其他業務	143	2	–	78	223
	3,962	616	–	539	5,117
總辦事處	5,420	–	–	1,341	6,761
	268,373	20,222	27,420	6,143	322,158

1. 分部資料 (續)

(c) 集團負債總額及非控股權益分析

二零一三年六月三十日結算	分部負債 港幣百萬元	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元	分部之間 借款 / (墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元	負債總額 港幣百萬元	非控股權益 港幣百萬元
地產						
物業投資	6,634	5,745	7,862	19,220	39,461	34,263
物業買賣及發展	1,017	520	4,579	709	6,825	686
酒店	143	–	–	509	652	1,195
	7,794	6,265	12,441	20,438	46,938	36,144
航空						
港機工程集團	1,788	335	–	2,190	4,313	3,956
飲料						
太古飲料	3,996	350	1,270	116	5,732	847
海洋服務						
太古海洋開發集團	1,443	63	8,864	85	10,455	18
貿易及實業						
太古資源集團	768	1	(171)	–	598	10
太古汽車集團	853	13	–	–	866	–
太古食品集團	83	1	–	–	84	–
金寶湯太古	–	–	168	–	168	–
太古冷藏倉庫集團	13	–	–	–	13	–
其他業務	23	17	–	–	40	–
	1,740	32	(3)	–	1,769	10
總辦事處	578	110	(22,572)	33,088	11,204	–
	17,339	7,155	–	55,917	80,411	40,975

1. 分部資料 (續)

(c) 集團負債總額及非控股權益分析 (續)

二零一二年十二月三十一日結算	分部負債 港幣百萬元 (重列)	本期及遞延 稅項負債 港幣百萬元 (重列)	分部之間 借款 / (墊款) 港幣百萬元	對外借款 港幣百萬元 (重列)	負債總額 港幣百萬元 (重列)	非控股權益 港幣百萬元 (重列)
地產						
物業投資	6,828	5,189	10,999	14,189	37,205	33,393
物業買賣及發展	557	469	4,265	423	5,714	604
酒店	165	–	–	691	856	1,167
	7,550	5,658	15,264	15,303	43,775	35,164
航空						
港機工程集團	1,643	334	–	1,664	3,641	3,921
飲料						
太古飲料	3,422	346	1,395	132	5,295	801
海洋服務						
太古海洋開發集團	1,792	55	6,816	102	8,765	15
貿易及實業						
太古資源集團	724	14	(30)	–	708	14
太古汽車集團	1,026	25	–	470	1,521	–
太古食品集團	84	2	–	–	86	–
金寶湯太古	–	–	144	–	144	–
太古冷藏倉庫集團	1	–	–	–	1	–
其他業務	27	12	–	–	39	–
	1,862	53	114	470	2,499	14
總辦事處	551	113	(23,589)	32,726	9,801	–
	16,820	6,559	–	50,397	73,776	39,915

太古公司集團按部門劃分業務：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業。

五個部門各自的應報告分部按照業務性質分類。由於總辦事處業務可提供獨立的財務資料，且定期提交予董事局的常務董事，因此總辦事處亦被視為一個應報告分部。

飲料部門由於在不同地理位置的業務性質相若，因此被視為單一的應報告分部。附註1(a)對綜合損益表的分析按地理位置呈列飲料部門的業績，務求為中期報告的使用者提供更詳盡的資料。

與去年的全年賬目比較，分部的劃分基準或計量分部盈虧的基準並無差異。

2 編製基準

- (a) 此未經審核簡明中期賬目乃遵照由香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定及香港聯合交易所有限公司上市規則的披露規定編製。

除下文2(b)所述者外，編製本中期賬目所採用的會計政策及計算和呈報方式與二零一二年度賬目所載者一致。

- (b) 集團須由二零一三年一月一日起採納以下相關的新訂及重訂準則：

香港財務報告準則（修訂本）	香港財務報告準則二零零九年至二零一一年周期的年度改進
香港會計準則第1號（修訂本）	財務報表的呈報
香港會計準則第19號（二零一一年重訂）	僱員福利
香港會計準則第28號（二零一一年重訂）	於聯營和合資公司的投資
香港財務報告準則第7號（修訂本）	披露 — 金融資產與金融負債的對銷
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	合營安排
香港財務報告準則第12號	於其他實體權益的披露
香港財務報告準則第13號	公平值計量
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號修訂本	綜合財務報表、合營安排及在其他實體權益的披露：過渡指引

香港財務報告準則二零零九年至二零一一年周期的年度改進包括六項對五項現有準則的修訂本，當中包括一項對香港會計準則第34號「中期財務報告」的修訂本。該修訂本將中期財務報告中分項資產及負債的披露要求與香港財務報告準則第8號「營運分項」的披露要求一致。此年度改進對集團業績及財務狀況並無重大影響。

香港會計準則第1號修訂本的重點是改進其他全面收益項目組成部分的呈報。該修訂本規定在其他全面收益呈報的項目須根據隨後是否有可能重新歸類至損益賬而組合起來。集團已就此對該等中期賬目的其他全面收益呈報作出修訂。

香港財務報告準則第11號就如何構成合營安排，提供指引將重點放在安排的權利和責任而非其法定形式。合營安排分為兩類：共同經營和合營企業。如共同經營者於有關安排的資產和責任擁有權利並因此將其於資產、負債、收益及開支的權益入賬，則為共同經營。如共同經營者對安排的資產淨值擁有權利並因此以權益會計法將其權益入賬，則為合營企業。以比例合併法計量合營企業已不再容許。採納香港財務報告準則第11號促使集團檢討旗下飲料部門於中國內地若干專營業務的會計處理方法。集團就香港財務報告準則第11號作出考慮後，認為在新準則規定下，若干先前作為共同控制公司入賬的專營業務已不符合營業務的釋義。集團就相關準則作出考慮後，已將專營業務重新歸類為附屬公司，並於中期賬目中綜合入賬。此改變已予追溯應用。

2 編製基準 (續)

香港會計準則第19號於二零一一年經修訂。修訂本對集團界定福利計劃及離職後福利的影響如下：即時確認所有過往服務費用；以利息淨額取代利息費用及計劃資產預期回報，而利息淨額是將貼現率應用於界定福利負債淨額計算出來。此外，會計政策之前容許只將百分之十的「緩衝區」以外的精算收益及虧損於損益表中確認，但修訂本將此項選擇取消。修訂本規定所有該等重新計量的收益及虧損均須在出現時於其他全面收益中確認。上述改變須追溯應用。

採納新訂的香港財務報告準則第11號及重訂的香港會計準則第19號後，集團已更改有關其於合資公司的權益及界定福利計劃的會計政策。此等會計政策改變已追溯應用，而二零一二年十二月三十一日的結餘，以及截至二零一二年六月三十日止六個月及截至二零一二年十二月三十一日止年度的業績已重列並於下表概述：

綜合損益表 截至二零一二年六月三十日止六個月	如先前呈報	採納香港財務	採納重訂的	如重列
	港幣百萬元	報告準則第11號 的影響 港幣百萬元	香港會計準則 第19號的影響 港幣百萬元	港幣百萬元
營業總額	19,389	2,686	–	22,075
銷售成本	11,512	1,890	–	13,402
分銷成本	2,101	549	–	2,650
行政開支	1,571	139	36	1,746
其他收益淨額	34	34	–	68
財務支出	946	5	–	951
財務收入	89	1	–	90
應佔合資公司溢利減虧損	1,198	(58)	(2)	1,138
應佔聯屬公司溢利減虧損	360	(38)	36	358
稅項	818	39	(7)	850
公司股東應佔溢利	8,441	38	(59)	8,420
非控股權益應佔溢利	1,946	41	(8)	1,979
	港元	港元	港元	港元
‘A’股每股盈利(基本及攤薄)	5.61	0.03	(0.04)	5.60
‘B’股每股盈利(基本及攤薄)	1.12	0.01	(0.01)	1.12
綜合損益及其他全面收益表 截至二零一二年六月三十日止六個月				
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於期內確認的現金流量對沖虧損	10	(1)	–	9
應佔合資及聯屬公司其他全面收益	133	60	–	193
公司股東應佔全面收益總額	8,261	(21)	(59)	8,181
非控股權益應佔全面收益總額	1,892	41	(8)	1,925

2 編製基準 (續)

綜合損益表 截至二零一二年十二月三十一日止年度	如先前呈報	採納香港財務	採納重訂的	如重列
	港幣百萬元	報告準則第11號 的影響 港幣百萬元	香港會計準則 第19號的影響 港幣百萬元	港幣百萬元
營業總額	43,859	5,181	–	49,040
銷售成本	24,923	3,609	–	28,532
分銷成本	4,406	1,122	–	5,528
行政開支	3,236	255	69	3,560
其他收益淨額	194	74	–	268
財務支出	1,988	5	–	1,993
財務收入	191	1	–	192
應佔合資公司溢利減虧損	1,647	(119)	(9)	1,519
應佔聯屬公司溢利減虧損	607	46	(71)	582
稅項	2,289	67	(13)	2,343
公司股東應佔溢利	17,484	46	(120)	17,410
非控股權益應佔溢利	3,971	79	(16)	4,034
	港元	港元	港元	港元
‘A’股每股盈利(基本及攤薄)	11.62	0.03	(0.08)	11.57
‘B’股每股盈利(基本及攤薄)	2.32	–	(0.01)	2.31
綜合損益及其他全面收益表 截至二零一二年十二月三十一日止年度				
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
界定福利計劃 — 於年內確認的精算收益	–	–	67	67
界定福利計劃 — 遞延稅項	–	–	18	18
於年內確認的現金流量對沖收益	86	6	–	92
應佔合資及聯屬公司其他全面收益	860	(40)	71	891
公司股東應佔全面收益總額	18,767	12	(7)	18,772
非控股權益應佔全面收益總額	4,018	79	(9)	4,088

2 編製基準 (續)

綜合財務狀況表 二零一二年十二月三十一日結算	如先前呈報 港幣百萬元	採納香港財務 報告準則第11號 的影響 港幣百萬元	採納重訂的 香港會計準則 第19號的影響 港幣百萬元	如重列 港幣百萬元
物業、廠房及設備	33,641	1,201	–	34,842
租賃土地及土地使用權	998	82	–	1,080
無形資產	4,509	83	–	4,592
合資公司	20,969	(731)	(16)	20,222
聯屬公司	27,946	17	(543)	27,420
遞延稅項資產	338	78	139	555
退休福利資產	637	–	(427)	210
存貨及進行中工程	3,860	405	–	4,265
貿易及其他應收款項	8,835	329	–	9,164
現金及現金等價物	5,888	192	–	6,080
短期存款	310	(299)	–	11
貿易及其他應付款項	14,376	1,277	–	15,653
應付稅項	873	13	–	886
衍生金融工具負債	174	15	–	189
銀行透支及短期借款	1,918	23	–	1,941
一年內須償還的長期借款及債券	5,508	(294)	–	5,214
遞延稅項負債	5,757	–	(84)	5,673
退休福利負債	304	–	512	816
儲備	208,738	17	(1,191)	207,564
非控股權益	39,693	306	(84)	39,915
綜合現金流量表				
截至二零一二年六月三十日止六個月				
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
來自營運的現金	2,043	396	–	2,439
已付利息	919	5	–	924
已收利息	45	1	–	46
已付稅項	350	37	–	387
已收合資公司、聯屬公司及可供出售資產的股息	929	31	–	960
購置物業、廠房及設備	3,396	269	–	3,665
購置無形資產	4	4	–	8
出售物業、廠房及設備所得款項	53	1	–	54
超過三個月到期存款增加淨額	1,244	(60)	–	1,184
動用借款及再融資	14,271	(183)	–	14,088
償還借款及債券	1,102	67	–	1,169
已付非控股權益股息	453	25	–	478
一月一日結算的現金及現金等價物	3,706	214	–	3,920
於期末結算的現金及現金等價物	7,740	113	–	7,853

2 編製基準 (續)

綜合現金流量表 截至二零一二年十二月三十一日止年度	如先前呈報 港幣百萬元	採納香港財務 報告準則第11號 的影響 港幣百萬元	採納重訂的 香港會計準則 第19號的影響 港幣百萬元	如重列 港幣百萬元
來自營運的現金	10,186	775	–	10,961
已付利息	2,053	5	–	2,058
已收利息	101	1	–	102
已付稅項	1,290	74	–	1,364
已收合資公司、聯屬公司及可供出售資產的股息	1,337	165	–	1,502
購買物業、廠房及設備	7,183	349	–	7,532
購買無形資產	19	20	–	39
出售物業、廠房及設備所得款項	100	2	–	102
超過三個月到期存款增加淨額	134	23	–	157
動用借款及再融資	19,455	(245)	–	19,210
償還借款及債券	9,129	203	–	9,332
已付非控股權益股息	954	69	–	1,023
一月一日結算的現金及現金等價物	3,706	214	–	3,920
於年底結算的現金及現金等價物	5,884	169	–	6,053

香港財務報告準則第10號以現有原則為基礎，確定控制權的概念為釐定實體應否計入母公司綜合財務報表的因素。該準則提供額外的指引，在控制權難以評估的情況下協助釐定控制權。集團已就香港財務報告準則第10號的規定，考慮是否由二零一三年起將國泰航空有限公司（「國泰航空」）作為一家附屬公司綜合入賬，並決定由於集團不可單方面控制國泰航空，因此不應由二零一三年起將國泰航空綜合入賬，而是繼續將其於國泰航空的權益作為對聯屬公司的權益入賬。

香港財務報告準則第13號旨在透過提供一個精確的公平值定義及公平值計量和披露規定的單一來源，以應用於所有相關的香港財務報告準則，從而提升一致性及減低複雜程度。該等規定並不擴大公平值會計的使用，但若公平值的使用已由香港財務報告準則內其他準則規定或准許的情況下，則就應如何計量提供指引。此準則亦提供新的披露規定。採納香港財務報告準則第13號只影響集團中期賬目中有關財務資產及財務負債的公平值計量披露。

採納其他修訂、修訂本及新訂準則對集團的中期財務資料並無影響。

- (c) 遵照香港財務報告準則的規定編製中期賬目，須採用若干重要會計估算。此外亦須管理層在應用集團會計政策的過程中作出判斷。須運用較高判斷力或涉及複雜性較高的範疇，或假設及估算對集團綜合賬目有重要影響的範疇，於二零一二年度賬目詳述。

3. 財務風險管理

財務風險因素

在正常業務運作中，集團須承受因利率、貨幣、信貸及流動資金引起的財務風險。

中期賬目並不包括年度財務報表所規定的所有財務風險管理資料及披露，並應連同集團二零一二年度賬目一併閱讀。自年底以來，集團的財務風險管理架構、政策及程序並無改變。

4. 營業總額

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，並包括以下收入：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
來自投資物業的租金收入總額	4,679	4,378	8,954
物業買賣	571	99	4,147
酒店	431	373	781
飛機及引擎維修服務	3,064	2,849	5,603
銷售貨物	11,974	12,059	24,447
船隻租金	2,412	1,856	3,870
提供其他服務	645	461	1,238
	23,776	22,075	49,040

5. 其他收益淨額

其他收益淨額包括以下各項：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
出售投資物業的溢利	–	1	66
出售物業、廠房及設備的溢利	8	18	22
匯兌(虧損)/收益淨額	(42)	6	18
自現金流量對沖儲備轉撥的衍生工具的公平值收益/(虧損)			
交叉貨幣掉期	10	(25)	(33)
不符合作為對沖工具的衍生工具的公平值收益/(虧損)			
遠期外匯合約	21	(20)	(6)
可供出售資產的利息收入	–	–	3

6. 按性質劃分的開支

銷售成本、分銷成本、行政開支及其他營業開支所包括的開支分析如下：

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
投資物業的直接營運開支			
帶來租金收入的投資物業	697	678	1,490
不帶來租金收入的投資物業	69	43	102
售出存貨的成本	8,834	8,775	18,773
存貨及進行中工程撇減	23	12	41
商譽撇銷	–	8	8
已確認減值虧損			
物業、廠房及設備	–	13	58
無形資產(附註12)	2	3	10
貿易應收款項	38	2	22
減值虧損撥回			
持作發展物業	(6)	–	(4)
物業、廠房及設備(附註11)	(61)	–	–
物業、廠房及設備折舊(附註11)	1,101	896	1,846
攤銷			
租賃土地及土地使用權(附註11)	15	15	30
無形資產(附註12)	31	29	60
初始租賃成本	50	41	89
職員成本	4,307	3,730	7,665
營業租賃租金			
物業	388	349	728
船隻	67	70	129
廠房及設備	12	14	21
其他	3,374	3,252	6,900
銷售成本、分銷成本、行政開支及其他營業開支總計	18,941	17,930	37,968

7. 財務支出淨額

有關集團財務支出淨額的詳情，請參閱第36頁。

8. 稅項

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一二年 港幣百萬元 (重列)
本期稅項			
香港利得稅	(447)	(408)	(1,240)
海外稅項	(198)	(220)	(438)
歷年撥備超額 / (不足)	1	–	(2)
	(644)	(628)	(1,680)
遞延稅項 (附註19)			
中國內地投資物業公平值變化	(181)	(176)	(249)
暫時差異的產生及撥回	(126)	(46)	(414)
	(307)	(222)	(663)
	(951)	(850)	(2,343)

香港利得稅乃以本期的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算（二零一二年：百分之十六點五）。海外稅項以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

截至二零一三年六月三十日止六個月，集團應佔合資及聯屬公司的稅項支出分別為港幣二億三千四百萬元（二零一二年六月三十日：港幣二億三千八百萬元，如重列；截至二零一二年十二月三十一日止年度：港幣二億三千九百萬元，如重列）及港幣九千八百萬元（二零一二年六月三十日：港幣三千三百萬元，如重列；截至二零一二年十二月三十一日止年度：港幣二億二千萬元，如重列），已包括在綜合損益表所示的應佔合資及聯屬公司溢利減虧損內。

9. 股息

	截至六月三十日止六個月		截至十二月三十一日止年度
	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
現金股息			
二零一三年八月十五日宣佈派發第一次中期股息‘A’股每股港幣1.00元及‘B’股每股港幣0.20元（二零一二年派付第一次中期股息：港幣1.00元及港幣0.20元）	1,505	1,505	1,505
二零一三年五月三日派付第二次中期股息‘A’股每股港幣2.50元及‘B’股每股港幣0.50元	–	–	3,761
以實物分派方式派付特別中期股息	–	31,589	31,589
	1,505	33,094	36,855

10. 每股盈利 (基本及攤薄)

每股盈利乃以截至二零一三年六月三十日止期間的公司股東應佔溢利港幣六十六億零八百萬元 (二零一二年六月三十日：港幣八十四億二千萬元，如重列；二零一二年十二月三十一日：港幣一百七十四億一千萬元，如重列)，除以該期間已發行的905,578,500股‘A’股及2,995,220,000股‘B’股 (二零一二年六月三十日及二零一二年十二月三十一日：905,578,500股‘A’股及2,995,220,000股‘B’股) 以五比一的比例計算的加權平均數字。

11. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權

	物業、廠房及 設備 港幣百萬元	租賃土地及 土地使用權 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本			
二零一三年一月一日結算			
如原本列述	46,800	1,160	47,960
會計政策改變的影響	2,122	99	2,221
如重列	48,922	1,259	50,181
匯兌差額	54	7	61
集團組合變動	2	–	2
增購	3,810	101	3,911
出售	(945)	–	(945)
自投資物業轉撥淨額	749	–	749
其他轉撥	(5)	–	(5)
重估盈餘	17	–	17
二零一三年六月三十日結算	52,604	1,367	53,971
累積折舊 / 攤銷及減值			
二零一三年一月一日結算			
如原本列述	13,159	162	13,321
會計政策改變的影響	921	17	938
如重列	14,080	179	14,259
匯兌差額	11	1	12
集團組合變動	2	–	2
期內折舊 (附註6)	1,101	15	1,116
減值虧損撥回 (附註6)	(61)	–	(61)
出售	(303)	–	(303)
自投資物業轉撥淨額	(1)	–	(1)
二零一三年六月三十日結算	14,829	195	15,024
賬面淨值			
二零一三年六月三十日結算	37,775	1,172	38,947
二零一三年一月一日結算	34,842	1,080	35,922

11. 物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權 (續)

(a) 期內集團若干自用物業 (連同相關的租賃土地) 在集團使用完畢後轉撥至投資物業。由賬面值至轉撥日期公平值的估值增加港幣一千七百萬元，已於其他全面收益及物業重估儲備中確認。

(b) 在情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時，對物業、廠房及設備與租賃土地及土地使用權作減值檢討。董事局認為在二零一三年六月三十日結算並無需要作出任何額外的減值撥備。

有關集團投資物業的詳情，請參閱第9頁至第10頁。

12. 無形資產

	商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	技術特許權 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本					
二零一三年一月一日結算					
如原本列述	3,975	231	535	–	4,741
會計政策改變的影響	45	96	–	–	141
如重列	4,020	327	535	–	4,882
匯兌差額	4	(1)	–	–	3
自物業、廠房及設備轉撥	–	5	–	–	5
增購	–	12	–	67	79
二零一三年六月三十日結算	4,024	343	535	67	4,969
累積攤銷及減值					
二零一三年一月一日結算					
如原本列述	19	142	71	–	232
會計政策改變的影響	–	58	–	–	58
如重列	19	200	71	–	290
期內攤銷 (附註6)	–	18	13	–	31
減值虧損撥備 (附註6)	2	–	–	–	2
二零一三年六月三十日結算	21	218	84	–	323
賬面淨值					
二零一三年六月三十日結算	4,003	125	451	67	4,646
二零一三年一月一日結算	4,001	127	464	–	4,592

13. 合資公司

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
應佔資產淨值 — 非上市	9,837	9,014
商譽	94	95
	9,931	9,109
合資公司所欠借款減撥備		
免息	10,517	10,395
按利率1.71%至5.00%計息(二零一二年:1.71%至5.00%)	831	718
	21,279	20,222

14. 聯屬公司

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
應佔資產淨值		
在香港上市	25,808	24,950
非上市	1,690	1,530
	27,498	26,480
商譽	757	757
	28,255	27,237
聯屬公司所欠借款		
免息	52	176
按利率6.0%計息(二零一二年:6.0%)	5	7
	28,312	27,420

上市聯屬公司股份的市值於二零一三年六月三十日為港幣二百四十億零四百萬元(二零一二年十二月三十一日:港幣二百五十一億七千三百萬元)。

15. 金融工具公平值計量

(a) 按公平值計量的金融工具包括在以下公平值層級中：

	第一層次 港幣百萬元	第二層次 港幣百萬元	第三層次 港幣百萬元	賬面總值 港幣百萬元 (重列)
綜合財務狀況表所示資產				
二零一三年六月三十日結算				
可供出售資產				
– 在香港上市股份	99	–	–	99
– 在海外上市股份	306	–	–	306
– 非上市投資	–	13	–	13
用作對沖的衍生工具 (附註16)	–	669	–	669
總計	405	682	–	1,087
二零一二年十二月三十一日結算				
可供出售資產				
– 在香港上市股份	103	–	–	103
– 在海外上市股份	225	–	–	225
– 非上市投資	–	12	–	12
用作對沖的衍生工具 (附註16)	–	674	–	674
總計	328	686	–	1,014
綜合財務狀況表所示負債				
二零一三年六月三十日結算				
用作對沖的衍生工具 (附註16)	–	238	–	238
三里屯太古里一項非控股權益的認沽期權 (附註18)	–	1,254	–	1,254
附屬公司非控股權益的認沽期權 (附註18)	–	–	508	508
總計	–	1,492	508	2,000
二零一二年十二月三十一日結算				
用作對沖的衍生工具 (附註16)	–	189	–	189
三里屯太古里一項非控股權益的認沽期權 (附註18)	–	1,112	–	1,112
附屬公司非控股權益的認沽期權 (附註18)	–	–	215	215
總計	–	1,301	215	1,516

附註：

層級中的層次所指如下：

第一層次 — 金融工具採用活躍市場中的報價按公平值計量。

第二層次 — 金融工具採用報價以外的數據來計量公平值，而這些輸入的數據是由可觀察的市場資訊所提供。

第三層次 — 金融工具採用非由可觀察的市場資訊所提供的輸入數據來計量公平值。

第一層次與第二層次公平值層級分類之間並無金融工具轉撥，亦無金融工具轉撥至第三層次公平值層級分類或自第三層次公平值層級分類轉撥出來。

15. 金融工具公平值計量 (續)

下表所示為截至二零一三年六月三十日止期間第三層次金融工具的變動：

	港幣百萬元
附屬公司非控股權益的認沽期權	
二零一三年一月一日結算	215
確認一項新的認沽期權	291
期內於損益賬確認的公平值變化	2
二零一三年六月三十日結算	508
就二零一三年六月三十日結算持有的財務負債計入損益賬的本期虧損總額	2

第二層次及第三層次公平值層級分類的估值方法並無改變。

第二層次中用作對沖的衍生工具的公平值，乃根據市場莊家或市場參與者的報價再以可觀察的輸入數據作支持而釐定。最重要的輸入數據是市場利率、匯率、市場孳息率及商品價格。

第二層次中三里屯太古里一項非控股權益的認沽期權的公平值，乃根據獨立物業估值師戴德梁行對投資物業三里屯太古里所進行的市場估值而釐定。最重要的輸入數據是公開市值租金及市場孳息率。

歸類為第三層次的附屬公司非控股權益的認沽期權的公平值，乃採用現金流量貼現估值法釐定。對於在二零一三年一月一日結算時已買入的認沽期權，使用的重要不可觀察輸入數據是預期未來增長率及貼現率。該等認沽期權的估值很容易受上述每一項假設的改變影響。本期確認的新認沽期權與地產部門有關。該認沽期權由於包含有多項重要的非市場可觀察估值輸入數據，因此歸類為第三層次。該等輸入數據包括未來現金流量、應用於該等現金流量的貼現率，以及有關發展物業的預期啟用日期。此外，該認沽期權亦包含有關於市場租金及市場孳息率的市場為基礎假設。認沽期權的估值很容易受上述每一項假設的改變影響。

集團的財務部對金融工具進行所需的估值以作呈報用途，包括第三層次公平值。有關估值由部門財務董事審閱及批核。

(b) 非按公平值列賬的財務資產及負債的公平值：

於二零一二年十二月三十一日及二零一三年六月三十日結算，集團財務資產及負債按成本或已攤銷成本列賬的賬面值與其公平值並無重大差別，但以下財務負債則除外，其賬面值與公平值披露如下：

	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	賬面值 港幣百萬元	公平值 港幣百萬元	賬面值 港幣百萬元	公平值 港幣百萬元
永久資本證券	2,327	2,467	2,325	2,604
一年後須償還的長期借款及債券	46,177	47,179	40,917	43,860

16. 衍生金融工具

集團只會為管理一項潛在風險而使用衍生金融工具。由於衍生工具的盈虧可抵銷被對沖的資產、負債或交易的盈虧，由此集團將其市場風險減至最低。集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。

	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元	資產 港幣百萬元 (重列)	負債 港幣百萬元 (重列)
交叉貨幣掉期 — 現金流量對沖	611	49	632	83
利率掉期 — 現金流量對沖	18	—	—	—
遠期外匯合約				
現金流量對沖	25	165	33	80
不符合作為對沖工具	15	1	5	9
商品掉期				
現金流量對沖	—	16	—	15
不符合作為對沖工具	—	7	4	2
總計	669	238	674	189
減非流動部分：				
交叉貨幣掉期 — 現金流量對沖	611	49	632	83
利率掉期 — 現金流量對沖	18	—	—	—
遠期外匯合約				
現金流量對沖	—	27	9	34
不符合作為對沖工具	6	1	2	8
	635	77	643	125
流動部分	34	161	31	64

17. 貿易及其他應收款項

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
應收貿易賬項	3,200	3,119
合資公司所欠賬項	392	369
聯屬公司所欠賬項	688	439
予合資公司計息借款	99	190
預付款項及應計收益	1,892	1,867
其他應收款項	3,044	3,180
	9,315	9,164

17. 貿易及其他應收款項 (續)

應收貿易賬項的賬齡 (以發票日為基礎) 分析如下：

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
少於三個月	2,958	2,957
三至六個月	159	113
六個月以上	83	49
	3,200	3,119

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編制應收賬項的賬齡分析並加以密切監察，目的是盡量減低與應收款項有關的信貸風險。

18. 貿易及其他應付款項

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
應付貿易賬項	3,285	3,231
欠直接控股公司賬項	162	253
欠合資公司賬項	235	197
欠聯屬公司賬項	177	134
欠合資公司計息借款	491	484
來自非控股權益的墊款	396	365
來自租戶的租金按金	2,142	1,953
有關三里屯太古里一項非控股權益的認沽期權	1,254	1,112
有關附屬公司非控股權益的認沽期權	508	215
應計資本開支	852	1,235
其他應計賬項	4,083	4,058
其他應付款項	2,573	2,416
	16,158	15,653
列入非流動負債項下須於一年後償還款項	(508)	(215)
	15,650	15,438

18. 貿易及其他應付款項 (續)

應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
少於三個月	2,945	2,995
三至六個月	280	200
六個月以上	60	36
	3,285	3,231

19. 遞延稅項

遞延稅項負債淨額賬的變動如下：

	港幣百萬元
二零一三年一月一日結算	
如原本列述	5,419
會計政策改變的影響	(301)
如重列	5,118
匯兌差額	41
於損益表支銷 (附註8)	307
於其他全面收益支銷	4
二零一三年六月三十日結算	5,470
組成：	
遞延稅項資產	(580)
遞延稅項負債	6,050
	5,470

20. 股本

	公司				總額 港幣百萬元
	'A' 股 每股港幣0.60元	'B' 股 每股港幣0.12元	'A' 股 港幣百萬元	'B' 股 港幣百萬元	
法定股本：					
二零一三年六月三十日及二零一二年 十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零一三年六月三十日及二零一二年 十二月三十一日結算	905,578,500	2,995,220,000	543	360	903

除投票權相等外，'A' 股及 'B' 股持有人的權益比例為五比一。

21. 儲備

	收益儲備*	股份溢價賬	資本贖回儲備	物業重估儲備	投資重估儲備	現金流量對沖儲備	匯兌儲備	總額
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
二零一三年一月一日結算								
如原本列述	202,007	342	49	1,686	605	105	3,944	208,738
會計政策改變的影響	(1,176)	—	—	—	—	—	2	(1,174)
如重列	200,831	342	49	1,686	605	105	3,946	207,564
本期溢利	6,608	—	—	—	—	—	—	6,608
其他全面收益								
現金流量對沖								
— 於期內確認	—	—	—	—	—	122	—	122
— 轉撥至財務支出淨額	—	—	—	—	—	(61)	—	(61)
— 轉撥至營業溢利								
— 匯兌差額	—	—	—	—	—	(10)	—	(10)
— 轉撥至非財務資產								
— 初始成本	—	—	—	—	—	(121)	—	(121)
— 遞延稅項	—	—	—	—	—	(3)	—	(3)
可供出售資產公平值								
— 變化淨額								
— 於期內確認收益淨額	—	—	—	—	77	—	—	77
集團前自用物業重估								
— 於期內確認收益	—	—	—	14	—	—	—	14
應佔合資及聯屬公司的								
— 其他全面收益	12	—	—	—	14	880	306	1,212
海外業務匯兌差額淨額	—	—	—	—	—	—	194	194
本期全面收益總額	6,620	—	—	14	91	807	500	8,032
集團組合變動	(11)	—	—	—	—	—	—	(11)
二零一二年第二次中期股息	(3,761)	—	—	—	—	—	—	(3,761)
二零一三年六月三十日結算	203,679	342	49	1,700	696	912	4,446	211,824

* 收益儲備包括本期已宣佈派發的第一次中期股息港幣十五億零五百萬元（二零一二年十二月三十一日：二零一二年第二次中期股息港幣三十七億六千一百萬元）。

22. 非控股權益

	港幣百萬元
二零一三年一月一日結算	
如原本列述	39,693
會計政策改變的影響	222
如重列	39,915
應佔本期溢利減虧損	1,508
應佔現金流量對沖	
– 於期內確認	5
– 遞延稅項	(1)
應佔集團前自用物業重估	
– 於期內確認的收益	3
應佔合資公司及附屬公司其他全面收益	35
應佔海外業務匯兌差額	62
應佔本期全面收益總額	1,612
已付及應付股息	(576)
集團組合變動	9
非控股權益注資	15
二零一三年六月三十日結算	40,975

23. 資本承擔

	二零一三年 六月三十日 港幣百萬元	二零一二年 十二月三十一日 港幣百萬元 (重列)
截至期末尚有資本承擔如下：		
物業、廠房及設備		
已訂約	6,546	8,291
已獲董事局批准但未訂約	5,363	3,182
投資物業		
已訂約	1,230	1,648
已獲董事局批准但未訂約	6,947	7,064
集團應佔合資公司資本承擔*		
已訂約	3,559	1,799
已獲董事局批准但未訂約	2,592	4,898
	6,151	6,697

* 當中集團承擔資金港幣十億五千六百萬元（二零一二年十二月三十一日：港幣八億一千八百萬元）。

24. 或有事項

- (a) 截至期末合資公司尚欠的銀行借款及其他負債擔保總計港幣十一億一千一百萬元（二零一二年十二月三十一日：港幣十一億零七百萬元）。

- (b) 或有稅項負債

由於香港稅務局（「稅務局」）提出疑問，因此集團旗下若干公司未能總結其於1997/98至 2006/07年度（包括首尾兩年）的利得稅稅項。此等疑問是關於在評估利得稅時，該等公司在回顧期內的借款利息是否可免課稅。

該等公司與稅務局已進行多次討論，以清楚瞭解稅務局的疑問所在。然而，現階段並無充分資料，足以確定稅務局檢討的最後結果。因此，此中期賬目並未就任何有關該等疑問而可能須支付的款項撥出準備。

就稅務局對回顧年度疑問的或有稅項負債總計港幣五億七千九百萬元。相關公司已對有關評稅提出反對。稅務局已同意有條件暫緩繳納部分受爭議的稅項港幣四千二百萬元，而其中一家相關公司已購買等額的儲稅券。稅務局已同意無條件暫緩繳納受爭議稅項的餘額港幣五億三千七百萬元。此外，於二零一三年六月三十日結算，就評稅通知書應付的估計利息總計港幣三億零三百萬元。由於缺乏具體資料，因此未能確定稅務局就此事件進行檢討的最後結果，因而亦未能就其重要性作出判斷。

- (c) 國泰航空公司

國泰航空有限公司（「國泰航空」）仍在面對不同法域的反壟斷訴訟，並繼續積極作出抗辯。訴訟的重點與價格及業內競爭有關。國泰航空已委聘律師處理有關事宜。

加拿大競爭局於二零零六年就國泰航空的貨運業務展開非公開的調查。於二零一三年六月二十日，根據國泰航空與加拿大競爭局達成的辯訴協議，安大略省高等法院接納國泰航空承認違反《加拿大競爭法》有關加拿大航空附加費的若干指控。根據辯訴協議及法院的判決，國泰航空同意支付一百五十萬加元的罰款（按判決當日滙率計算約相等於港幣一千一百萬元）。國泰航空已履行有關判決。

國泰航空於二零零八年十二月接獲新西蘭商業委員會就國泰航空貨運業務發出的申索書（其後經修訂）。國泰航空與新西蘭商業委員會已就經修訂申索書所作出的指控達成和解協議。根據該項已獲新西蘭高等法院批准的和解協議，國泰航空承認違反《商業法1986》的若干指控，並同意支付四百五十六萬新西蘭元（按二零一三年四月滙率計算約相等於港幣三千萬元），包括罰款四百三十萬新西蘭元及向新西蘭商業委員會支付訟費二十六萬新西蘭元。國泰航空已履行有關判決。

24. 或有事項 (續)

(c) 國泰航空公司 (續)

歐洲委員會於二零一零年十一月就其貨物空運調查結果發出裁決，其中指出國泰航空及多家國際貨運航空公司就貨運附加費水平達成協議，但該等協議觸犯歐洲競爭法。歐洲委員會向國泰航空徵收罰款五千七百一十二萬歐羅（按公佈當日的滙率計算相等於港幣六億一千八百萬元）。國泰航空已於二零一一年一月向歐盟普通法院提出上訴，現時上訴仍未了結。

國泰航空於多個國家，包括美國、加拿大、英國、荷蘭及澳洲多宗民事訴訟案（包括集體訴訟及第三者分擔申索）中被起訴，該等訴訟指稱國泰航空的貨運業務觸犯當地的競爭法。此外，國泰航空於美國及加拿大被民事起訴，該等訴訟指稱國泰航空於若干客運服務的行為觸犯當地的競爭法。國泰航空已委聘律師，目前正就該等訴訟作出抗辯。

除上文另作說明外，該等訴訟程序與民事訴訟均仍在進行，結果尚未明朗。國泰航空未能就全部潛在負債作出評估，但已根據事實及情況並按照相關會計政策作出撥備。

25. 關聯方交易

香港太古集團有限公司（「香港太古集團」）與集團內若干公司訂有服務協議（「服務協議」），提供服務予該等公司，並根據該等協議收取服務成本及費用。香港太古集團就該等服務收取年度服務費，(A) 如為公司，按來自公司的合資及聯屬公司的應收股息百分之二點五計算，而公司與該等公司並無服務協議，及 (B) 如為公司的附屬公司及聯屬公司且訂有服務協議，則按其扣除稅項及非控股權益前的相關綜合溢利經若干調整後的百分之二點五計算。現有服務協議由二零一一年一月一日起生效，將維持三年至二零一三年十二月三十一日止。截至二零一三年六月三十日止期間，應支付的服務費用為港幣一億二千五百萬元（二零一二年：港幣一億零八百萬元）。支出為港幣一億元（二零一二年：港幣一億零二百萬元），已照成本價收取；此外，已就分擔行政服務收取港幣一億四千二百萬元（二零一二年：港幣一億四千三百萬元）。

根據公司與香港太古集團於二零一零年八月五日訂立的租賃框架協議（「香港太古租賃框架協議」），集團的成員公司不時按一般商業條款根據現行市值租金與香港太古集團的成員公司訂立租賃協議。香港太古租賃框架協議為期六年，自二零一零年一月一日起至二零一五年十二月三十一日止。截至二零一三年六月三十日止期間，按香港太古租賃框架協議項下的租賃向集團支付的租金總額為港幣四千萬元（二零一二年：港幣三千五百萬元）。

上述根據服務協議及香港太古租賃框架協議進行的交易乃持續關連交易，而公司已遵從上市規則第14A章的披露規定。

25. 關聯方交易 (續)

此外，除於賬目中其他章節所披露的交易外，集團與關聯方於集團正常業務範圍內進行的重大交易（包括根據香港太古租賃框架協議進行的交易）摘錄如下。

		截至六月三十日止六個月							
		合資公司		聯屬公司		同系附屬公司		直接控股公司	
附註		二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元 (重列)	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元	二零一三年 港幣百萬元	二零一二年 港幣百萬元
收益來自	(a)								
出售飲料		—	—	8	9	—	—	—	—
飛機及引擎維修		18	36	1,341	1,206	—	—	—	—
提供服務		—	—	2	1	2	—	—	—
購買飲料	(a)	26	51	935	920	—	—	—	—
購買其他貨物	(a)	3	3	5	12	—	—	—	—
購買服務	(a)	9	4	9	6	26	14	—	—
租金收益	(b)	2	2	5	4	7	7	33	30
利息收入	(c)	16	11	—	—	—	—	—	—
利息支出	(c)	3	6	—	—	—	—	—	—

附註：

- 向關聯方出售貨物及提供服務，以及從關聯方購入貨物及獲得服務，均是在正常業務範圍內，按集團不遜於向集團其他客戶／供應商所收取／應付及訂立的價格及條款進行。
- 太古地產集團曾在其正常業務範圍內，與關聯方訂立租約，各租約期限不同，最長可達六年。該等租約按一般商業條款訂立。
- 向合資及聯屬公司提供的借款於附註13及14披露。予合資公司及欠合資公司的借款則於附註17及18披露。

26. 報告日後事項

- 誠如截至二零一二年十二月三十一日止年度的公司綜合賬目附註44所提述，太古地產於大慈寺項目所持額外權益餘下部分的認購期權已由二零一三年一月起延長一年。遠洋地產於二零一三年七月行使其認購期權，向太古地產購入大慈寺項目百分之十三權益。此項交易完成後，太古地產於大慈寺項目所持的權益減至五成，而遠洋地產於該項目所持的權益則增至五成。由於太古地產先前已將該項目作為一項合資企業的五成權益入賬，因此這對太古地產所持的大慈寺項目權益入賬並無影響。行使認購期權將於二零一三年下半年作為償還一項有抵押借款處理。
- 二零一三年八月七日，持有北京三里屯太古里發展項目零售部分百分之二十權益的GC Acquisitions VI Limited (「GCA」) 給予通知，表示擬行使其選擇權向太古地產旗下一家附屬公司出售該百分之二十權益，代價乃按該百分比權益於二零一三年十二月三十一日的公平價格計算。該公平價格將反映GCA在三里屯太古里持有權益的部分的公平市值，但須作若干議定的假設及調整。預計出售權益將於二零一四年年初完成。

企業管治

在本中期報告所包括的會計期間內，除以下公司相信對股東並無裨益的守則條文外，公司均遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載企業管治守則開列的所有守則條文。

- **企業管治守則第A.5.1條至第A.5.4條有關提名委員會的設立、職權範圍及資源。**董事局已審視設立提名委員會的好處，但最後認為由董事局集體審核及批准新董事的委任，乃合乎公司及獲推薦新董事的最大利益，因為在這情況下，獲推薦的董事及董事局均可就其能否勝任董事職務，作出更平衡和有根據的決定。

公司已採納一套董事及有關僱員（定義見企業管治守則）進行證券交易的守則，所訂的標準不下於上市規則附錄十上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。

在作出特定查詢後，所有董事確認就本中期報告所述的會計期間已遵守標準守則及公司有關董事證券交易守則所規定的標準。

中期業績已由審核委員會及外聘核數師審閱。

股本

在回顧期內，集團並無購回、出售或贖回其任何股份。

董事資料

董事資料更改列述如下：

1. 范華達由二零一三年六月二十五日起停止出任香港公益金董事，並由二零一三年七月一日起停止出任 Grosvenor Asia Pacific Limited 主席兼非常務董事。
2. 李慧敏由二零一三年四月一日起獲委任為香港貿易發展局金融服務諮詢委員會委員。李女士亦由二零一三年四月一日起獲委任為香港公益金籌募委員會聯席主席及由二零一三年六月二十五日起獲委任為香港公益金董事，並於二零一三年六月獲委任為廣東省粵港澳合作促進會金融專業委員會副主任。李女士由二零一三年七月九日起停止出任香港總商會中國委員會副主席。
3. 施祖祥由二零一三年六月十一日起獲委任為遺傳性心律基金會有限公司董事。

董事權益

於二零一三年六月三十日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，各董事在太古股份有限公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部），即英國太古集團有限公司、太古地產有限公司、國泰航空有限公司及香港飛機工程有限公司的股份中持有以下權益：

	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
太古股份有限公司						
‘A’ 股						
鄧蓮如勳爵	100,000	—	—	100,000	0.0110	
范華達	41,000	—	—	41,000	0.0045	
容漢新	31,500	—	—	31,500	0.0035	
喬浩華	5,000	—	—	5,000	0.0006	
白紀圖	41,000	—	—	41,000	0.0045	
雷名士	—	—	5,000	5,000	0.0006	1
施祖祥	6,000	—	—	6,000	0.0007	
‘B’ 股						
容漢新	200,000	—	—	200,000	0.0067	
利乾	850,000	—	21,605,000	22,455,000	0.7497	2
白紀圖	100,000	—	—	100,000	0.0033	
雷名士	17,500	—	—	17,500	0.0006	
邵世昌	—	20,000	—	20,000	0.0007	
英國太古集團有限公司						
每股一英鎊的普通股						
鄧蓮如勳爵	8,000	—	—	8,000	0.01	
雷名士	97,066	—	97,659	194,725	0.19	1
施銘倫	3,140,523	—	19,222,920	22,363,443	22.36	3
年息八厘每股一英鎊的累積優先股						
鄧蓮如勳爵	2,400	—	—	2,400	0.01	
雷名士	18,821	—	9,628	28,449	0.09	1
施銘倫	846,476	—	5,655,441	6,501,917	21.67	3

	持有身份			股份總數	佔已發行股本百分比 (%)	附註
	實益擁有		信託權益			
	個人	家族				
太古地產有限公司						
普通股						
鄧蓮如勳爵	70,000	–	–	70,000	0.00120	
范華達	28,700	–	–	28,700	0.00049	
容漢新	50,050	–	–	50,050	0.00086	
喬浩華	3,500	–	–	3,500	0.00006	
利乾	200,000	–	3,024,700	3,224,700	0.05512	2
白紀圖	4,200	–	–	4,200	0.00007	
雷名士	2,450	–	3,500	5,950	0.00010	1
邵世昌	–	2,800	–	2,800	0.00005	
施銘倫	–	–	138,855	138,855	0.00237	3
施祖祥	4,200	–	–	4,200	0.00007	

	持有身份		股份總數	佔已發行股本百分比 (%)
	實益擁有			
	個人	家族		
國泰航空有限公司				
普通股				
邵世昌	1,000	–	1,000	0.00003

	持有身份		股份總數	佔已發行股本百分比 (%)
	實益擁有			
	個人	其他		
香港飛機工程有限公司				
普通股				
范華達	10,000	1,200	11,200	0.0067
邵世昌	1,600	–	1,600	0.0010
施祖祥	12,800	–	12,800	0.0077

附註：

1. 所有由雷名士在「信託權益」項下持有的股份均以信託受益人身份持有。
2. 所有由利乾在「信託權益」項下持有的股份均以信託受益人身份持有。
3. 施銘倫是持有在「信託權益」項所列的太古地產有限公司138,855股股份以及英國太古集團有限公司10,766,080股普通股及3,121,716股優先股的信託的受託人，在該等股份中並無任何實益。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

主要股東及其他權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設置的股份權益及淡倉名冊顯示，於二零一三年六月三十日，公司已獲通知公司股份的權益如下：

	'A' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	'B' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
好倉					
主要股東					
英國太古集團有限公司	278,769,520	30.78	2,051,533,782	68.49	1
Aberdeen Asset Management plc	118,712,051	13.11	360,638,226	12.04	2
JPMorgan Chase & Co.	45,346,013	5.01	—	—	3
淡倉					
JPMorgan Chase & Co.	187,100	0.02	—	—	4

附註：

- 於二零一三年六月三十日，英國太古集團有限公司被視為擁有合共278,769,520股'A'股及2,051,533,782股'B'股公司股份的權益，包括：
 - 直接持有885,861股'A'股及13,367,962股'B'股股份；
 - 由其全資附屬公司Taikoo Limited直接持有12,632,302股'A'股及37,597,019股'B'股股份；
 - 由其全資附屬公司香港太古集團有限公司直接持有39,580,357股'A'股及1,482,779,222股'B'股股份；及
 - 直接由香港太古集團有限公司的全資附屬公司持有的股份，包括：由Elham Limited持有206,455,500股'A'股及95,272,500股'B'股股份、由Canterbury Holdings Limited持有2,055,000股'B'股股份、由Shrewsbury Holdings Limited持有9,140,000股'A'股及321,240,444股'B'股股份、由Tai-Koo Limited持有99,221,635股'B'股股份，及由Waltham Limited持有10,075,500股'A'股股份。
- Aberdeen Asset Management plc以投資經理人的身份在'A'股及'B'股股份中持有權益。當中包括由Aberdeen Asset Management plc的全資受控法團持有權益的股份。
- JPMorgan Chase & Co. 所持的股份乃以下述身份持有：

持有身份	股份數目
實益擁有人	1,368,631
投資經理人	290,420
託管法團 / 核准借出代理人	43,686,962
- 此淡倉以實益擁有人身份持有，並包括於聯交所或期交所上市或買賣的實物結算衍生工具。

於二零一三年六月三十日，太古集團擁有公司的股份權益佔已發行股本百分之四十五點八零及投票權百分之五十九點七四。

專門術語

財務

公司股東應佔權益 未計入非控股權益的權益。

借款總額 借款、債券、透支及永久資本證券總計。

債務淨額或綜合借款 扣除銀行存款、銀行結存及若干可供出售投資的借款、債券、透支及永久資本證券總計。

公司股東應佔基本權益 未計入非控股權益，並就中國內地投資物業公平值變化對遞延稅項的影響進行調整後的呈報權益。

基本溢利 主要就中國內地投資物業的重估變動淨額及相關遞延稅項，以及就長期持有投資物業所作的遞延稅項撥備（而預期負債不會於可見將來撥回）進行調整後的呈報溢利。

比率

財務

$$\text{每股盈利 / (虧損)} = \frac{\text{公司股東應佔溢利 / (虧損)}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{公司股東應佔每股權益} = \frac{\text{未計入非控股權益的權益}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{公司股東應佔每股基本權益} = \frac{\text{未計入非控股權益的基本權益}}{\text{期內已發行加權平均股數}}$$

$$\text{利息倍數} = \frac{\text{營業溢利 / (虧損)}}{\text{財務支出淨額}}$$

$$\text{現金利息倍數} = \frac{\text{營業溢利 / (虧損)}}{\text{財務支出淨額及資本化利息總計}}$$

$$\text{資本淨負債比率} = \frac{\text{債務淨額}}{\text{權益總額}}$$

航空

可用座位千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客的乘客座位運載量（以座位數目計算）。

可用噸千米數 以每航線的航程乘該航線可運載乘客、超額行李、貨物及郵件的整體運載量（以噸計算）。

航班準時情況 在原定啟航時間十五分鐘內起飛。

收入噸千米數 以每航線的航程乘該航線的運輸量（以運載乘客、超額行李、貨物及郵件的收入噸數計算）。

航空

$$\text{乘客 / 貨物及郵件運載率} = \frac{\text{收入乘客千米數 / 貨物及郵件噸千米數}}{\text{可用座位千米數 / 可用貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{乘客 / 貨物及郵件收益率} = \frac{\text{客運營業額 / 貨物及郵件營業額}}{\text{收入乘客千米數 / 貨物及郵件噸千米數}}$$

$$\text{每可用噸千米成本} = \frac{\text{營業開支總額}}{\text{可用噸千米數}}$$

財務日誌及投資者資訊

二零一三年財務日誌

中期報告寄發予股東	八月二十八日
‘A’股及‘B’股除息交易	九月十一日
暫停辦理股票過戶手續	九月十三日
派付二零一三年度第一次中期股息	十月四日
宣佈年度業績	二零一四年三月
派發第二次中期股息	二零一四年五月
股東周年大會	二零一四年五月

註冊辦事處

太古股份有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場一座三十三樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心十七M樓
網址：www.computershare.com

股票託管處

The Bank of New York Mellon
BNY Mellon Shareowner Services
P.O. Box 358516
Pittsburgh, PA 15252-8516
USA
網址：www.bnymellon.com/shareowner
電郵：shrrelations@bnymellon.com
電話：美國境內免費電話：1-888-BNY-ADRS
長途電話：1-201-680-6825

設計：
化美設計顧問有限公司
www.format.com.hk
印刷：香港



股份代號

	‘A’股	‘B’股
香港聯合交易所	19	87
ADR	SWRAY	SWRBY

‘A’股與‘B’股股東除有同等的投票權外，其他權益比例為五比一。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

投資者關係

電郵：ir@swirepacific.com

公共事務

電郵：publicaffairs@swirepacific.com
電話：(852) 2840-8098
傳真：(852) 2526-9365
網址：www.swirepacific.com

徵求回應

為求改進我們的報告，讀者如對我們的公告及披露資料有任何意見，歡迎電郵至ir@swirepacific.com表達。

www.swirepacific.com